BONDIA® ARUBA

E

Ya cu presupuesto ta laat...

Revis'e, y no pa bulletproof vest..

Diaranson 14 di Juli 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Variante Delta ta sigui plama den comunidad



Pagina 3

- **Raad van Advies preocupa cu dificultad pa implementacion di ROPv** Pagina 2
- **Proyeccion economico CBA mas optimista cu tur te awor** Pagina 4
- **Leak di audio di presidente di Real Madrid 'castigo pa Super League'** Pagina 14

Ta pusha sushi na candela for di sero di dump pa lama



Pagina 4

Secuestro di Guevara y intento pa aresta Guaido den presencia di mision Europeo



Pagina 9

Siete region Hulandes na nivel mas halto di riesgo di Covid



Pagina 21

BONDIA ARUBA

Raad van Advies ta preocupa cu dificultad pa implementacion di e Plan di Ordenanza Teritorial cu regla, ROPv

Minister encarga cu ROPv ta haya autoridad pa trece cambio den e ley

Aruba tin su ROPv, esta e Plan di Ordenanza Teritorial cu regla, pero asina mes, e Minister encarga tin tur autoridad pa haci cambio den e reglanan.



Aunke cu Raad van Advies ta sostene e Ordenanza Teritorial cu regla, e instituto ta preocupa cu su ehecucion. E documento, esta e Ruimtelijke Ordenings Plan met voorschriften ta un serie di regla cu ta mara ciudadano y Gobierno den forma con ta anda cu espacionan na Aruba. Pero manera Raad van Advies a bisa den su analisis, ainda Minister di Ordenanza Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente lo por trece cambio den e reglanan, sin cu ta hopi cla na cua condicionnan e mester cumpli pa haci decision.

Raad van Advies a señala algo area cu e ta mira cu tin cierto problema pa cumpli, particularmente si no tin un control stringente riba ehecucion di e reglanan.

Por ehempel, den articulo 4.2 di e reglanan, a determina cu uso di un cas (residencia) pa negoshinan cu ta mara na e cas ta permiti bou cierto circunstancia. Un di e condicionnan ta cu no ta permiti pa ricibi cliente of bishitante despues di 7'or di anochi. Sinembargo, e regla aki ta mustra caba di ta dificil pa cumpli cune y Gobierno mester splica den su ilustracion di e ley, con ta tene cuenta cu e regla aki. Manera ta conoci, tin hopi cas cu ta ademas base di actividad comercial di e doño, residente.

Minister por haci cambio

Tambe e ley ta permiti e Minister bou condicionnan specifico pa cambia e destinacion y reglanan di e ROPv. Ta asina cu e Minister di Ordenanza Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, a base di articulo 7.6 di e reglanan por haci cambio di e tal y bin cu reglanan di construccion nobo pa casnan y apartamentonan residencial nobo, como tambe e reparticion di tal riba e categoria di biba y areanan. Un cambio asina lo por sosode unicamente den cuadro di un desaroyo balansa di e capacidad di construccion di cas y vivienda na Aruba.

Contrario na tur e otro reglanan di cambio, no ta determina aki cu mester tene cuenta explicitamente cu e clima di vivienda y di biba, y cu e balornan natural, ecologico, di paisahe, arkeologico of di cultural historico. Mesun cos ta conta pa loke ta e autoridad pa haci cambio den determina e cantidad maximo di unidadnan di estadia recreativo den su totalidad, den cada area specifico, of parti di e area y e autoridad pa cambia e destinacion y reglanan di e ROPv pa construccion di tiendanan mega. Raad van Advies ta bisa cu pa adelanta, no ta cla pakico un designacion pa e consecuencianan pa e balornan residencial, natural, ecologico y otro no ta prescribi den e preparacion di un decision di cambio, a base di e mesun articulonan. Raad van Advies kier splicacion di e decision aki.

Conseho ta conta?

A base di articulo 7.10 di e reglanan den e ROPv, e Minister ta autorisa pa cambia e designacion y reglanan si haya un peticion pa esaki y cu por conduci na un decision irevocabel pa pago di daño. E stipulacion aki mester haya miho splicacion, segun e organo consultativo cu ta bisa cu berdad e posibilidad pa exigi daño ta limita pero no mester exclui e posibilidad. Pa e motibo aki lo ta deseabel pa e Minister tin e autoridad pa trece cambio den e ROPv den caso cu e reglanan berdad por conduci na exigencia di daño di perhuicio. No a pone mas limitacion riba e autoridad aki, aunke cu mester sigui e procesonan describi pa cambia e ROPv.

Locual no ta cla cua ta e circunstancianan cu por conduci na daño di planificacion cu ta e unico base cu ta relata na e autoridad di cambio den e reglanan compara cu e vision di e ROP pa yega na un organisacion duradero di Aruba. Raad van Advies ta bisa cu e ROPv como tal ta e garantia huridico pa e diseño duradero di Aruba. Raad van Advies ta sali di e punto di bista cu a tuma tur consideracion prome cu a yega na e ROPv. Como tal, e ta consehabel pa inclui criterianan mas amplio, como duna mas splicacion den cua caso e Minister lo por haci uso di su autoridad pa trece cambio den e ROP y ROPv.

Prome cu e Minister trece cambio sinembargo, e mester busca conseho for di e organo cu ta inclui DIP, DOW y otro actor envolvi pa mira cua ta e interesnan mara na e posibel cambio di e regla. Ta den e seno di e asina yama 'omgevingstafel' ta discuti tur e proposicionnan y ta duna e Minister un conseho final. Raad van Advies kier sa si e opinion di e Conseho di Ordenanza Teritorial tambe ta forma parti di e 'omgevingstafel,' of cu ta despues ta pidi conseho adicional di e organo aki cu a lanta pa conseha riba e creacion di e ROPv. E papel di e Conseho di Ordenanza Teritorial den caso cu e Minister kier haci cambio no ta bon splica, segun Raad van Advies.

E Minister por tuma decision sin haya conseho di DIP, DOW y otro comisionnan si esakinan tuma mucho tempo. Pero den e mesun ROPv no ta menciona e organisacionnan cu ta forma parti di e 'omgevingstafel.' Raad van Advies ta puntra su mes di esaki ta nifica cu e Minister encarga por tuma su decision sin haya conseho di e organo menciona den e propio ROPv.

Deporte acuatico

Basa riba articulo 23.3, segmento b di e reglanan e ta prohibi pa haci uso di medionan dirigi na deporte acuatico na e parti turistico pariba di Aruba cu ta di importancia pa e area. Motibo di e decision aki ta cu e lama ta na frontera di e area cu ta indica como Parke Marino. P'esey mes Raad van Advies ta puntra di con no a considera un prohibicion di e ekiponan aki den e area como suficiente.

Horeca

Tambe ta permiti restaurant, bar y cafe den hopi area cu ta reserva pa destinacionnan specifico, incluso areanan manera naturalesa y paisahe, aunke cu nan ta limita na camindanan principal. Pa loke ta e area designa Centro di Oranjestad a inclui reglanan adicional. Horeca ta unicamente permiti den oranan di dia y anochi, y e Minister por duna aprobacion pa actividadnan den marduga. Pa loke ta centro di San Nicolas, a inclui un regla adicional cu horeca den ora di marduga ta unicamente posibel den e area di entretenimento. Consecuentemente, Raad van Advies ta bisa cu no ta determina si den e area turistico di costa West di Aruba ta permiti horeca den oranan di marduga tambe, sea cu of sin dispensacion di e Minister.

Conclusion y conseho final

Raad van Advies ta preocupa cu ehecucion, supervision y implementacion di e ROPv ta bay ta dificil. E reglanan ta surpasa diferente area di maneho y mirando e envolvimento di diferente minister, servicio y departamentonan publico, como tambe organisacionnan, mester tin proceduranan fiho y cla. Esaki pa Evita cu ta bin fragmentacion y hasta trabou dobel. Un procedura cla lo permiti un miho acoplacion di e tareanan describi den e ROPv.

Variante Delta ta sigui plama den comunidad y ta spera mas caso positivo den siguiente dianan

Departamento di Salud Publico a indica algun dianan pasa cu e cifranan di casonan di Covid-19 lo wordo anuncia pa siman, segun datonan recolecta for di 2 di juli te cu 8 di juli nan a indica cu 27 persona a contagia cu coronavirus.

Di esaki, 16 persona ta residente y 11 ta turista, loke a hiba e cifra na 33 caso activo cu un averahe di 4 caso pa dia y un positivity rate di 6%, ademas, a señala tambe cu di e casonan aki registra siman pasa 4 persona so tabata vacuna, un porcentahe di 15% di esunnan cu a haya e virus siman pasa ta vacuna.

Prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a sigura cu esaki por tin di haber cu e variantenan nobo, loke nan ta yama “breakthrough infections” y cu mester tene na cuenta cune, pa motibo cu esaki ta nifica un “aumento liviano, pero e ta un aumento den e cifranan” na unda el a señala cu e virus t’ey ainda y e ta keda un riesgo den e comunidad.

Si e situacion aki ta continua, di tur esunnan cu a vacuna e 15% tin e posibilidad di haya e virus, den e cifranan tambe a trece dilanti cu 5 tabata interna na hospital, 2 tabata turista, 3 local cu un 1 den unidad di cuido intensivo caminda cu a keda conoci cu tur di nan no tabatin e vacuna.
“E gran mayoria di esunnan cu ta adulto cu no ta vacuna, ta pa nan propio decision y nos como gobierno ta respeta esaki, sinembargo, e ta trece cune extra responsabilidad pa bo cuida bo mes mas y cuida bo famia aun mas” Wever-Croes a bisa.

Asina mes, el a declara cu e reglanan cu a wordo implementa pa restriccionnan di Covid-19 a wordo elimina y tambe a wordo flexibilisa medidanan pa turistanan cu ta bin for di Merca pa asina mas turista por drenta y Aruba por recupera mas lihe, pero treciendo dilanti loke a tuma luga fin di siman ultimo cu tabatin tiroteo y kiebro de reglanan cu ta bin for di personanan asocial cu no kier weita un recuperacion di e isla, el a enfatisa cu e no kier bin cu medidanan back como toque de queda, shelter in place y tur esey nan pero “si mi mester bin cu medidanan, mi ta bin cune, pasobra Aruba mester ta na prome luga”, el a finalisa.



Sharline Koolman di departamento di Salud Publico tambe a menciona cu loke a pasa fin di siman no tabata algo cu nan tabata ‘expect’ y como grupo medico nan tabata espera cu e comportacion lo por a ta mas miho, mirando cu e virus di Covi-19 ainda ta plamando den comunidad.

Di e siman for di 20 te cu 26 di juni, el a informa cu nan tabatin 60 test pa loke ta trata e variante di Delta na Aruba manera hospital a anuncia, Koolman a sigura cu di e testnan aki ningun a sali positivo pa e variante aki, esun cu a wordo origina na India.
Pa e siman di 27 di juni te cu 3 di juli, el a señala cu nan a haya 3 caso positivo cu variante Delta di 16 test cu a wordo haci y e siman di 4 di juli te cu 11 tabatin 25 test, di lo cual 8 a sali positivo cu e mesun variante.

El a sigura cu e variante aki ta esun cu ta mas contagioso compara cu e variante Alfa esun di Reino Uni, na unda cu e chens di sigui plama den comunidad ta sigui y esey no ta un bon noticia si ta mira loke a sucede e fin di siman ultimo, manera Koolman a expresa.

Como parti di Crisis Team el a bisa cu nan no por sigui keda cuida comunidad despues cu 16 luna a pasa desde cu pandemia a cuminsa, cu tur hende por compronde loke ta sigui pasa rond di mundo vooral na Hulanda na e momentonan aki y cu e variante Delta ta presente na Aruba.
“Si nos sigui cu e comportacion ey, e ta bay sigui plama mas na Aruba cu consecuencianan cu mi ta kere nos ni un no kier pasa aden un biaha mas”, el a comenta.

Nan como Departamento di Salud Publico ta mantene y monitoria e datonan y cifranan tur dia, si acaso epidemiologia ta mira cu algo no ta bayendo bon nan ta trece esey dilanti, igualmente cu laboratorio di hospital pa asina tuma medidanan pa cu esakinan.

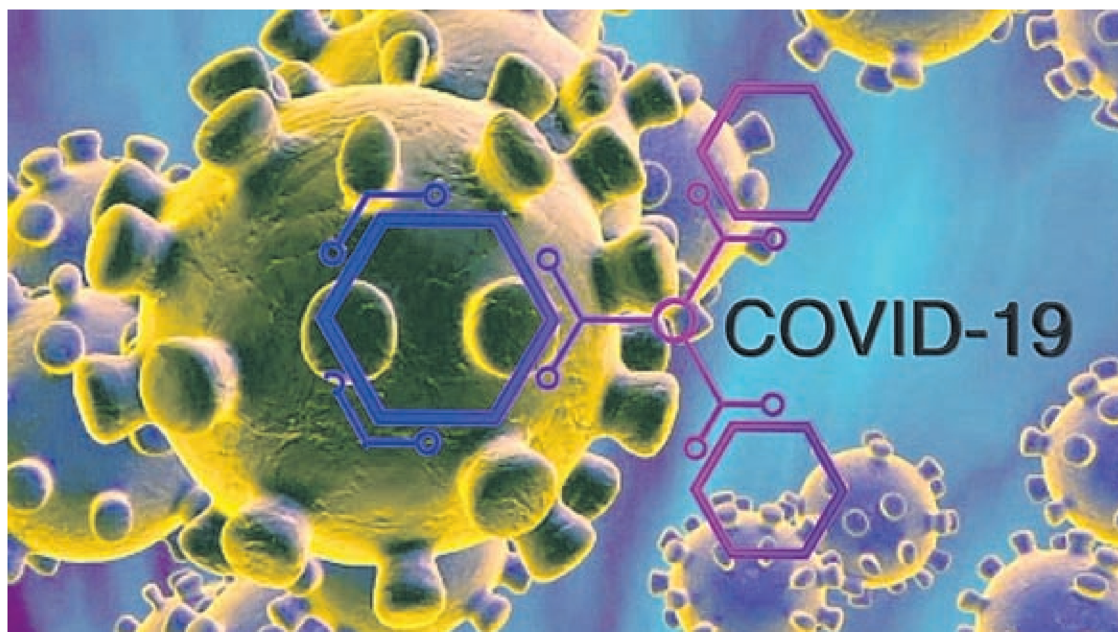
Di loke ta trata e ‘Vacunathon Youth’ cu a tuma luga diasabra ultimo, Koolman a informa cu muchanan y hobennan entre 12 pa 17 aña sin problemanan di salud wordo vacuna, e grupo cu a haya e vacuna e dia ey ta representa casi 20% di e poblacion di e grupo di edad aki lo cual nan ta haya esey como algo hopi bon, cu ta falta mas ainda pero e ta bon un comienso.

Di loke ta trata e grupo di 18 pa 60 aña cu a vacuna, Koolman a indica cu te dialuna ultimo e porcentahe tabata na 68% di henter e poblacion di Aruba, e grupo di edad di 60 aña bay ariba ta na 73%.

El a menciona cu esaki ta hopi importante pa comunidad haya sa pa motibo cu na Aruba ta core rond e variante Delta y e cifra ey por brinda cierto proteccion, “no total, pero si e lo por yuda pa hendenan no bira malo y bay na hospital”.

E meta di vacunacion cu nan tin pa Aruba ta 85% di e poblacion, loke World Health Organization ta indica pa e motibo cu e vacuna Pfizer cu ta esun cu Aruba a haya ta cubri e persona den su mayoria contra Covid-19 pero no di un manera completo, esey ta nifica cu mas porcentahe tin di hende vacuna e ora ey e chens pa nan finalisa na hospital ta bira menos y ta p’esey cu si por logra mas hende vacuna riba e isla esey lo yuda pa cu hendenan no lo bira malo of por fayece.

Koolman tambe a papia tocante personanan cu te ainda no a vacuna, cu no a dicidi di tuma e vacuna pa via di e tempo cu esey ta tuma, pero cu si nan tin cu biaha nan lo haci’e, pa esaki el a indica cu “mi no sa si e pais pa e cual bo ta bay biaha ta mas importante cu bo famia, pero mi ta kere cu si bo tin un tata of mama hende grandi cu no por a vacuna pa whatever reason, mi ta kere cu esey ta mas importante cu ora bo ta bay biaha y bo ta bay vacuna” el a finalisa y e pa motibo ey nan ta sigui motiva e comunidad pa bay vacuna.



Proyeccion economico CBA mas optimista cu tur te awor

Posible motibo pa revisa presupuesto 2021?

E proyeccionnan cu Banco Central di Aruba a caba di publica den su Economic Snapshot di e siman aki, tabata un adaptacion considerable compara cu e proyeccion duna mas tempran e aña aki den su Economic Outlook na februari.

Esaki ta expresa e actual optimismo mirando e actividad economico te awor e aña aki, cu mayoritariamente ta refleha e situacion den sector turistico. Bon Dia Aruba a pone e anterior proyeccionnan conoci, di presupuesto 2021, di Departamento di Asunto Economico (DEACI), di Banco Central y IMF hunto, añadiendo e proyeccionnan nobo di CBA, y calculando cuanto e GDP nominal lo ta pa 2021, a base di e proyeccionnan basico, optimista y pesimista di CBA.

Crecemento di GDP nominal 2019-2021 (den Afl. Miyon)

Fuente di proyeccion	2019	2020	2021	Δ %
Presupuesto 2021	5895	4049	4277	5,6
Outlook DEACI (base)	6118	4577	4810	5,0
Outlook DEACI (opt.)	6118	4577	5077	10,9
Outlook CBA (base)	5925	4469	***4567***	2,1
Outlook CBA (opt.)	5925	4469	***4692***	4,9
Outlook CBA (pes.)	5925	4469	***4304***	-3,6
Snapshot CBA (base)			***5049***	12,7
Snapshot CBA (opt.)			***5161***	15,5
Snapshot CBA (pes.)			***4835***	8,2
Proyeccion IMF	5892	4399	4621	5,0

Fuente: Memorie van Toelichting Begroting Aruba 2021
IMF: Executive Board Concludes 2021 Article IV Discussions with Kingdom of the Netherlands – Aruba
Departamento Asunto Economico (DEACI): Outlook 2021 – 2023
CBA: Outlook feb 2921; Economic Snapshot juli 2021; Annual Statistical Digest 2020
Cifra den Italic y Bold: Calculacion BDA

Por observa cu e proyeccion base nobo di CBA ta na mas o menos mesun nivel cu e proyeccion optimista di DEACI, cu tabata esun mas halto te awor. E proyeccion pesimista di CBA, a base di un crecemento di 8,2%, ta na mesun altura cu e proyeccion base di DEACI. E proyeccion optimista nobo di CBA (15%) ta duna e GDP mas halto di tur proyeccion te awor: Afl. 5161 miyon. Si esey keda realiza, anto nos GDP lo bolbe na mas o menos 87% di loke GDP 2019 tabata.

NB: E cifranan nobo ta calcula a base di e GDP nominal 2020 di Banco Central den su Annual Statistical Digest 2020 (Afl. 4469 miyon).

Motibo pa revisa presupuesto 2021?
Por mira tambe cu e cifranan di crecemento economico riba cual presupuesto 2021 ta basa, a keda bastante aleha di e cifranan cu a ser publica despues. Esey ta conta tambe pa e GDP 2020 cu a tuma como base e suma di Afl. 4049, cu despues tur otro instancia tabata mira mas halto. Revision di e cifranan di GDP lo supone mas entrada for di economia pa gobierno, pero cautela lo por keda e consigna pa e gabinete nobo. Gobierno tin anualmente alrededor di 22 – 23%% di GDP nominal como entrada total. Na un GDP sustancialmente mas halto esaki por significa extra ingreso di mas di Afl. 100 miyon.

Ta pusha sushi na candela for di sero di dump pa lama



Usuarionan di lama entre area di Parkietenbos y islanan di cay a nota un comportacion straño na Dump. Esnan encarga cu maneha dump ta simplemente pusha partinan na candela den lama.

E ta algo yamativo mirando cu net banda di dump tin area di mangel cu mester haya proteccion y ta cay bou supervision di Fundacion Parke Nacional Aruba.

Bon Dia Aruba no a haya comentario di Serlimar riba e maneho aki y si e ta algo nobo of si ya ta hopi tempo caba cu ta simplemente benta parti di e dump den lama. E ta obvio cu e practica aki ta hopi peligroso pa e calidad di awa cu ta yega tur rond di nos isla, incluso areanan unda ta pisca.

E ta un hecho cu studio di PAHO a ilustra e peliger pa salud grandi di e dump y esnan cu conoce e operacion ta papia di acumulacion peligroso di tur tipo di metal y otro material peligroso cu awor ta parce di keda deliberadamente pusha den lama.



Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

Trabaonan pa forma e siguiente gabinete ta den progreso

"Gobernador a duna mi 4 siman pa por logra esaki, pero mi tin tur confiansa cu nos lo keda cla mas lihe; pero nos mester tuma tempo si," prome minister Evelyn Wever-Croes a declara den un comunicado di prensa.

Diabierna siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo nombra un biaha mas e formador pa e gobierno nobo door di Gobernador di Aruba, señor Alfonso Boekhoudt. E trabounan a cuminsa caba. Prome Minister a indica cu e trabounan di formacion ta bay ta varios; un ta pa yega na un acuerdo di coalicion y gobernacion den liñanan grandi. Esaki awo ta den proceso.

E reparticion di carteranan y ministerionan tambe ta algo cu lo mester cuminsa traha riba dje den e proximo dianan nos dilanti. Un parti hopi importante ta e screening pa cu e ministerionan cu tambe tin cu cuminsa ainda. Banda di e trabounan interno di e formacion tin tambe e trabounan di reuni cu stakeholders manera ta custumber di tur formador. Prome Minister a haci esaki tambe na 2017 y lo reuni cu stakeholders pa gobernacion 2021-2025 tambe. Prome Minsiter a indica cu ta trahando riba e schedule pa wak cua ta tur e instancianan y deparatmentonan cu mester reuni cu nan y lo cuminsa reuni den curso di e siman aki.

"Gobernador a duna mi 4 siman pa por logra esaki pero mi tin tur confiansa cu nos lo keda cla mas lihe pero nos mester tuma tempo si. Loke ta bay tuma mas tempo ta e screening pasobra e mester wordo haci bon.

Trabounan pa forma e siguiente Gabinete ta den progreso. Mi no sa con lihe nos por keda cla. Ta aworaki nos a cuminsa y mi no a invita niun stakeholder ainda y tampoco mi a haci niun peticion ainda pa screening. Nos no a yega ainda na reparticion di carteranan ni nombramento di ken ta bira minister. Nos ta na comienso ainda. E nombramento como formador a drenta diabierna siman pasa y nos a cuminsa traha di biaha riba dje. Pa fin di siman aki mi lo mester por duna un update con e trabounan ta bayendo", Prome Minister, Formador di e siguiente Gabinete a duna di conoce.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ya cu presupuesto ta laat...
Revis'e, y no pa bulletproof vest...

Siman a habri cu un peticion special di e ministro encarga cu Husticia, pa pidi fondo pa por cumpra cu urgencia cierto material pa polis manera bulletproof vest, y tambe lease vehiculo, pa Brandweer y pa Warda Nos Costa. Nos no ta bay den discusion si e asuntonan aki ta realmente asina urgente, mas bien ta trata di e problema cu ta surgi ora no tin un presupuesto aproba, pa mas tarda na december di aña pasa. Ta parce cu, mirando e tranquilidad cu ta reina den seno di gobierno, salvo e accion di emergencia aki di e mandatario, e resto tur tabata masha conforme e manera di atende asunto, a base di e stipulacionnan den ley pa loke ta uso di fondonan di presupuesto, tanten no tin presupuesto aproba. Den pasado na varios ocasion no tabatin presupuesto pa varios luna, y no tabatin drama. Cu esey nos kier bisa anto cu no ta importante prepara y trata presupuesto na tempo? Esey ta importante, a pesar cu tin prevision pa ora no ta logra, pero ta mas bien un asunto di principio y honor cu tur gobierno drechi ta cuminza pa percura cu nan presupuesto ta cla na tempo. Na momento cu esey no ta e caso ta pasobra e mandatario y su subordinadonan no ta capaz di produci loke nan mester, y ta imposible pa papia di un ministro cu lo tabatin exito den ehecucion di su trabao.

Y pasobra a tarda tanto asina cu aproba e presupuesto, mientras tanto e panorama economico a cambia bastante, pa nos suerte den sentido positivo. Un economia di sustancialmente mas volumen lo percura pa mas placa den caha di gobierno, y esey ta bon noticia. Den e edicion aki por haya un articulo tocante e diferente proyeccionnan cu tabatin e aña aki, unda e cifranan mas reciente di Banco Central ta resalta. Ta di spera cu nos economia recupera di e manera anticipa, cu por significa un aumento di entrada di gobierno di mas di Afl. 100 miyon. Esaki basa riba e experiencia di ultimo añanan cu entrada total di gobierno ta core entre 22 pa 23% di GDP nominal. Ta bon noticia esey lo ta, pero no cu lo tin oportunidad pa gasta mas, ta pesey tin un supervision financiero di Reino cu lo bay percura pa e extra ingreso aki ta bay pa baha debe. Aunke no mester haci esey pasobra nan ta supervisa, mas bien pasobra gobierno mes mester ta di opinion cu esaki ta lo corecto pa haci. Baha debe anto na promer lugar pasobra esaki ta e oportunidad pa fia menos e aña aki, pasobra no mester lubida cu nos ta den un aña negativo ainda, unda ainda tin bastante desempleo, cu necesidad di apoyo financiero pa e grupo ey, y ainda bastante empresa riba subsidio di salario, algo cu lo keda asina pa resto di aña tambe. E asistencia financiero aki lo por keda elimina gradualmente, y cu cuidao, pasobra el a resulta un pieza clave den ingreso di impuesto riba salario, y prima di AOV y AZV te awor. En todo caso, nos no ta asina leu ainda.

Esey ta implica anto cu por mantene e presupuesto 2021 manera e ta awor? No necesariamente, hustamente pasobra a pasa tanto tempo tin cosnan cu nos ta contempla un poco diferente compara cu aña pasa. Un di nan ta cu e crisis economico di aña pasa y cu ta continua te awe pa cierto gruponan, tin su impacto riba e ambiente social. Y no tin un claridad na e momento aki kico ta e plan general pa ataca e problematica aki. Nos no ta referi na e intentonan specifico di un Plan di Crisis Social, pero na e plan integra cu cualkier gobierno lo mester tin, unda ta defini tarea y ta aloca fondo segun e plan aki, tanto den gobernacion como den e colaboracion cu e organisacionnan den sector social cu ta haya subsidio di gobierno. Mientras cu nos no ta considera nos mes como laico completo riba e tereno aki, no mester admiti cu nos no tin un 'clue' kico ta e prioridadnan cu gobierno ta propone den e sentido aki. Nos tin e impresion cu hopi cos ta djis sigui core, o cana, o gatea, manera semper nan a haci, anticipando anto e mesun resultadonan. En todo caso, di e manera aki nos no ta mira tanto ta bay cambia den sentido preventivo y esey tin tur cos di haci cu e forma di analisa y planifica gubernamental. Un ehemplo: si San Nicolas, pa hopi aña caba, ta un area di riesgo halto, den sentido economico, y sigur social, pakico anto nos ta mira tanto politico ta papia solamente di reactiva e refineria, cu 'by the way' no tabata topico den eleccion, tremendo trabao di camuflahe ey, pero no tin un plan integral di mehoracion cu ta sirbi pa enfrenta e consecuencianan social y hudicial di sigur cinco decada di deterioro y di negligencia. Ya cu tin un oportunidad awor pa revisa e cifranan di presupuesto, por probecha esaki tambe pa cuminza, pa promer biaha den e cinco decadanan ey, cu reorienta trabao gubernamental pa realmente ataca e problemanan cu ta haci mas dolor, envez di pone enfasis riba bulletproof vest so.

Aruba ta completa su evaluacion nacional di riesgo di Financiamento di Terorismo y Financiamento di Proliferacion

E motodo y instrumentonan desaroya pa e Banco Mundial a keda aplica pa hiba e evaluacion, no solamente den cumplimento cu e recomendacionnan di FATF, pero tambe den preparacion pa e evaluacion di CFATF pa e eficiencia di Aruba su AML/CFT marco di referencia cu lo tuma luga den e tercer kwartaal di 2021.

Te cu fecha di awe, Aruba no a yega di tin acusacion of sentencia en conexion cu financiamento di terorismo of financiamento di proliferacion. P'esey mes, e evaluacion di riesgo di TF y PF a wordo haci a base di mas tanto rapport di transaccionnan inusual (UTR's) presenta pa e FIU, informacion inteligente, informacion di e oficina di fiscal publico, informacion di fuente publico, categorianan regional di TF/PF y opinionnan experto. Debilidadnan of buraconan den e defensa di Aruba contra TF y PF (vulnerabilidadnan) a wordo identifica door di evalua e calidad di legislacion, e calidad di inteligencia, e efectividad di reportenan di transaccionnan inusual, monitoreo y analisis, e adaptacion di recursonan, e efectividad di cooperacion internacional, conocimiento y compromiso pa bringa TF y PF, e calidad di supervision y e vulnerabilidad di e organisacionnan no lucrativo di Aruba pa wordo usa pa TF. Prome Minister como presidente di Comite Directivo Nacional AML/CFT a aproba e rapport TF/PF di NRA riba 10 di juni 2021. E recomendacionnan inclui den e rapport ta tuma na cuenta e ambiente economico y geografico, su marco di referencia legal y hudicial, como tambe tendencianan criminal potencial of emergente. Pa motibo di informacion inteligente den e rapport TF/PF di NRA, e rapport ta wordo clasifica como estrictamente confidencial. Por lo tanto, solamente e conclusionnan general lo ordo comparti cu e publico via e comunicado di prensa.

Resultadonan di calificacion di NRA di TF/PF
Un menasa general di financiamento di terorismo cu un calificacion mediano/abou, hunto cu un calificacion general mediano pa e vulnerabilidad pa financiamento di terorismo, a hiba na un calificacion mediano di e evaluacion general di financiamento di terorismo pa Aruba. E calificacion mediano di e evaluacion ta principalmente atribui na deficiencianan den e marco di referencia legislativo di Aruba den relacion cu TF, e necesidad pa mehora e conocemento y compromiso pa medio di autoridadnan relevante pa combati TF, y e ausencia di supervision efectivo (basa den riesgo) y monitoreo di e sector NPO pa preveni TF.

Un menasa general di financiamento di proliferacion cu un calificacion abou, hunto cu un calificacion general halto pa e vulnerabilidad pa financiamento di proliferación, a hiba na un calificacion mediano pa e evaulacion general di financiamento di proliferacion pa Aruba. E calificacion mediano di e evaluacion ta principalmente atribui na deficiencianan den e marco di referencia legislativo di Aruba den relacion cu PF, poco conocemento den e sector publico y priva di e indicadornan di bandera cora di PF y e ausencia di controlnan suavisante, y e necesidad pa mehora cooperacion nacional y coordinacion entre autoridadnan competente pa preveni y combati PF.
A pesar di e nivel di menasa abou pa PF na Aruba, e exposicion di e sistema financiero ora di haci negoshi den e mercado financiero internacional ta planta riesgo pa PF. Ta importante pa neutralisa e riesgonan ey pa PF den bista de potencial pa impacto severo.

Resultadonan Clave Menasa di terorismo
E nivel actual di menasa di terorismo na Aruba ta abou. Te cu e fecha di awe, ningun atake terorista a yega di pasa na Aruba, y ningun grupo di conoci (local of stranhero), of celulanan terorista (local of stranhero) ta actualmente activo na Aruba. Adicionalmente, ningun grupo terorista of ningun celula terorista a wordo designa bou di e Decreto di Sancionnan pa Combati Terorismo y Financiamento di Terorismo (AB 2010 no 27).
Aunke Aruba no tin ningun historia di atakenan terorista, atakenan terorista den futuro no por wordo exclui completamente. E menasa di terorismo pa Aruba ta bini principalmente di gruponan terorista regional of global como tambe di personanan cu ta wordo influencia pa e ideologia global jihad cu ta actua posiblemente nan so.

Riesgo di financiamento di terorismo
Durante e periodo bou revision (2013-2018), 11 caso a keda designa pa e FIU como posiblemente relaciona na financiamento di terorismo y despues a keda difundi pa autoridadnan policial. E transaccionnan oculto a mustra algun señal di alerta y categoria cu ta wordo reconoci mundialmente como potencialmente relaciona cu financiamento di terorismo. Sinembargo, despues di mas investigacion e autoridadnan competente a conclui cu ningun di e transaccionnan tabata vincula na financiamento di terorismo.

Aruba su ubicacion geografico ta hacie obhetivo pa menasa di financiamento di terorismo procedente di e posibilidad cu e sistema financiero di Aruba por wordo mal usa pa gruponan terorista pa laba placa ilicito obteni pa bentana di cocaina na Sur America. E ingresonan di e benta aki, por wordo usa pa financiamento di terorismo.

Riesgo di Financiamento di Proliferacion
Aruba no ta wordo considera como hurisdiccion cu ta fabrica arma of un centro di comercio internacional pa e proliferacion di bienes. Ni un indicacion di menasa di financiamento di proliferacion a ser haya procedente di e region of localmente. Debi na su ubicacion geografico, Aruba por wordo considera un centro di transito pa bienes di dobel uso, articulonan sensible pa proliferacion of articulonan militar.

Paso Aruba tin un sector di finanzas solido y confiabel, e menasa di financiamento di proliferacion ta bini mas tanto di e posibilidad cu Aruba su sistema financiero por word mal usa pa laba placa ilicito, cu despues por wordo usa pa financiamento di proliferacion di arma di destruccion masal.

Accionnan di Siguimento
E gobierno di Aruba ta den proceso di diseña un strategia AML/CFT/CFP detaya pa suavisa e riesgonan identifica den ordo di prioridad. E intencion ta pa ripiti e TF/PF NRA cada cinco aña. Sinembargo, si cierto desaroyonan ta provoca un necesidad pa evaluacion trempan na un nivel nacional, un evaluacion asina lo wordo haci rapidamente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Ta pidi tur ciudadano pa nos haci tur lo posibel pa evita cu e casonan ta bolbe aumenta'

Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes, hunto cu Crisis Team, a enfatisa e importancia pa nos sigui cuida a pesar cu mayoria medida ta kita. For di e ultimo cifranan, por conclui cu Aruba ta bayendo bon ainda. Nos ta recuperando.

"Nos a mira cu nos tin casi 85 mil turista cu a yega na luna di juni. Esaki ta duna nos pa luna di juni compara cu 2019 prome cu pandemia, un recuperacion di 85%. Nos a mira cu nos tin un di dos liña crucero cu ta bin diamars cu ta Carnival Cruises.

Pero nos no a yega ainda pasobra ainda tin casi 4 mil persona cu ta depende di FASE y 14 mil persona cu ta depende di subsidio di salario y nos compromiso ta cu e personanan aki pa nan por yega bek na e stabilidad di trabao y entrada.

Awe nos no a bin pa busca ken pa culpa, awe nos a bin pa nos para keto na nos propio comportacion, na cosnan cu a bay bon y menos bon teniendo na cuenta cu awor e variante di Delta ta presente cu 32%. 3 siman pasa no tabata tin e variante aki presente. 2 siman e tabata na 19% y siman pasa na 32%.

Mi kier a pidi tur ciudadano pa nos haci tur lo posibel pa evita cu e casonan ta bolbe aumenta. Pa cuminsa mester percura pa bo tin un forma di biba sano y cu bo sistema di inmunidad ta halto p'asina bo por encontra cu cualkier cos cu bin riba bo.

Con nos ta ataca e virus aki? Laba man frecuentemente y si no por usa handsanitizer, tene distancia di otro y si no por, usa tapaboca, y si bo tin un sintoma so isola bo mes, keda paden y yama bo dokter pa bo haci bo test inmediatamente pa asina por gara e virus trempan sin cu e ta plama pa otronan.

Nos ta na tempo, loke nos kier ta evita pa yega na medidanan. Hopi hende ta sigui tene nan mes na e cautela pero si tin un par di nos cu a lubida di ta extra cauteloso. Laga nos no lubida cu ainda nos ta bringando e guera aki contra un enemigo invisible y cruel pero e arma ta den nos man. Ban tene nos mes mas tanto posibel na e reglanan menciona pasobra nos ta stima nos mes, nos famia y nos ta stima Aruba y indudablemente nos lo vence tur e obstaculonan aki", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

AHATA: Ocupacion di hotel a yega 70% na juni

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA Tisa LaSorte, ta raporta cu recuperacion di grado di ocupacion ta sigui den bon rumbo.

Juni 2021:

- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 69.5%; un reduccion di 16% compara cu juni 2019.
- ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $246.05, cual ta 8% mas cu na 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $171.06, representando un reduccion di 9% compara cu 2019.

Prome mitar di 2021:
Den prome 6 luna di 2021, Aruba su hotelnan a experiencia ocupacion averahe di 45%. ADR a reduci cu 15% compara cu e mesun temporada na 2019, y RevPAR a resulta di ta 55% menos.

Proyeccion:
Ocupacion averahe di hotel na juli ta proyecta na 76% y pa augustus ta proyecta na 70%. Expectativa actual pa ocupacion averahe di ful aña 2021 ta 57%, cual ta 33% menos cu ocupacion di 2019.

TIMESHARE:
Ocupacion na e propiedadnan Timeshare tabata 81% na juni y proyeccion pa juli ta 87%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Radisson Blu Aruba, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.



	Occupancy	Occ level compared to 2019
July	76%	86%
August	70%	81%
September	63%	79%
October	70%	92%
2021	57%	67%

Carnival Horizon ta haci e prome call di e linea na Aruba desde cu a reanuda servicio



Como parti di e regreso hopi anticipa di Carnival Cruise Line na operacionnan di pasahero, Carnival Horizon a yega Aruba ayera pa prome biaha den 16 luna.

Canival Horizon ta un di e prome dos barco di e linea cu a sali di Merca desde cu a reanuda servicio di a3 di juli ultimo. Carnival Horizon a para na Aruba, cu ta entre e wafnan destaca di e crucero di ocho dia den Caribe, cu a sali for di Miami dia 10 di juli ultimo.

"E regreso di Carnival Horizon na Aruba ta representa un stap tremendo bay dilanti pa e comunidad local", segun Christine Duffy, presidente di Carnival Cruise Line.

"E reanudacion di e servicio y e aumento di demanda pa crucero ta traduci den un impacto economico positivo inmediato pa nos partnernan di destinacionnan valioso. Nos ta anticipa pa trece back e beneficionan y diversion di crucero, mientras ta keda comprometi na nos responsabilidadnan di mas halto y prioridadnan top di salud, seguridad y bienestar di nos pasaheronan, tripulacion, y e cantidad di comunidad cu nos ta sirbi y bishita."

Den ultimo cinco aña, Carnival a trece alrededor di 900mil bishitante na e waf.

E linea a bolbe na operacion di pasahero na comienso di juli cu Carnival Vista for di waf di Galveston y Carnival Horizon for di PortMiami. Nabegacion riba Carnival Breeze y Carnival Miracle lo cuminsa e luna aki, sigui pa e biahe inaugural di e barco di mas nobo y innovativo di Carnival, Mardi Gras, riba dia 31 di juli proximo. Otro barconan lo reanuda nan servicio na augustus.

Argentina a detecta nuebe caso adicional di e variante Delta, tur di biahero internacional

(Mercopress) – Autoridadnan Argentino a confirma deteccion di nuebe caso nobo di COVID-19 debi na e variante Delta. Esaki ta informe cu Ministerio di Salud a anuncia.

E deteccion ta cerca biaheronan cu a yega e pais for di Paraguay, Merca y Mexico. Dos di e biaheronan aki tabatin resultado antigen positivo na momento di a drenta e pais, mientras cu e otronan a keda positivo pa COVID-19, despues cu a haci testnan PCR despues di siete dia di isolacion.
Di e casonan nobo detecta, seis ta residente di Buenos Aires y tres ta di e provincial di Buenos Aires. Nan tur a



keda isola na hotelnan y cas, na momento cu nan a yega nan pais. Esaki de acuerdo cu regulacionnan nacional y local.
Tres di e casonan tabata adulto cu a keda vacuna durante nan estadia na Miami, Florida.
Te ainda no a detecta ningun hende cu COVID-19 debi na e variante Delta, cu no ta esnan cu a biaha of tin proximacion cerca di un biahero internacional, segun un alerta epidemiologico cu e Ministerio plama pa henter e pais.
Autoridadnan di salud awor ta ehecutando investigacion epidemiologico di esnan cu tabata cerca di e biaheronan cu e variante Delta, tanto cerca esnan cu tabata cu nan riba e vuelonan specifico como nan contactonan mas yega, pa asina tur drenta isolacion, pa asina para e posibel transmision di e variante peligroso aki.
E Ministerio di Salud tambe a pidi pa Argentinonan pospone nan biahe den exterior. Tur esaki mientras cu e fronteranan ta cera y cu entrada di personanan no-residente y no-Argentino ta prohibi. Hasta Argentinonan cu bolbe mester haci un test 72 ora prome cu biaha pa nan pais y tambe otro test ora di drenta e cuater aeropuertonan autorisa pa ricibi vuelo internacional.

Te awor, Argentina a detecta 15 caso di COVID-19 causa pa e variante Delta. E Laboratorio di Referencia Nacional a haci e analisis. Cinco di e casonan a keda detecta den e ciudad Ezeiza. Tur tabata asintomatico na momento di a drenta nan pais, pero a cuminza mustra sintoma algun dia despues. E otronan a haya resultado negativo ora di haci test na entrada pero a desaroya sintomanan despues. Dos a keda asintomatico. Y cuater di 15 casonan tabata vacuna den exterior.

Bolivia a reporta por lo menos 34 morto den accidente di bus

(Infobae) – Dialuna ultimo por lo menos 34 persona a muri den un accidente di trafico na departamento di Chuquisaca na sur di Bolivia, despues cu un bus a cay for un baranca di 150 meter di haltura.

Director nacional di Transito, Juan Carlos Espinoza, a indica cu e prome investigacionnan ta apunta cu e accidente por a tuma luga pa via di un eror humano.
Di su parti, e director regional di e institucion aki, Jose Luis Assaf, a indica cu "despues di nuebe ora di trabou" a wordo rescata 31 curpa y nan ta sigui traha pa recupera tres mas mientras cu 10 persona a wordo hiba na centro hospitalario.
"Nos lo agota tur mecanismo pa establece kico ta e causa di e accidente y e responsabel lo wordo sanciona", Assaf a sigura.
E accidente a tuma luga den oranan di mainta (6.45), na unda cu un autobus cu a sali for di municipio di Potolo di Bolivia tabatin como destino Sucre, television local a informa.
E number di mortonan cu a resulta di e caida di e bus di pasahero for di un baranca a subi te 34, segun autoridad-



nan local a informa dialuna ultimo, e pio tragedia vial cu a wordo registra na e pais den aña aki.

"Segun e datonan cu nos tin di polisnan di rescate cu a traha na e luga, ta 34 morto y 10 persona herido", e coronel Juan Luis Cuevas, sub-hefe di Polis a bisa.

Na comienso nan a anuncia 18 morto den accidente aki cu a sucede na un ruta di departamento di Chuquisaca, despues a subi na 24 pa despues cera cu 34, despues di 12 ora di labornan di rescate. E lista di herido tambe a varia.
Videonan cu ta circula riba rednan social a mustra un dozijn di fayecido riba e ruta di tera.

Chile: Candidato presidencial comunista kier legalisa algun droga pa derota narcotrafico

(Infobae) – E candidato comunista pa presidencia di Chile, Daniel Jadue, a duna di conoce den un debate di diadomingo ultimo su idea di legalisa e droganan duro na su pais pa enfrenta miho e comercio ilegal di e substancianan aki.

Asina Badue a bisa den un debate di television cu a reuni dos pre-candidato presidencial di coalicion iskierdista, Apruebo Dignidad, ken ta proximo pa competi den eleccionnan primario cu lo tuma luga e proximo 18 di juli na Chile. Den oportunidad aki, Jadue a debati hunto cu su



par Gabriel Boric di partido Convergencia Social.
Den memey di e debate, e candidato comunista a wordo consulta si el a pensa of tabata dispuesto pa legalisa droganan como cocaina of pasta y Jadue a contesta cu "den un fase posterior si, y cu un entrega regular pa adictonan desde e aparato di Estado di tal manera cu por anticipa e consumidor conflictivo, pero ademas ocupa e placa cu awe ta tira den e guera contra narcotrafico cu ta un guera fracasa, cu ta bay haci 50 aña".
Ademas, el a enfatisa cu e placa cu ta inverti den e lucha contra narcotrafico lo a mester wordo destina na otro tipo di area, y cu despenalisacion lo mester ta "di manera gradual".
"A mi ta prefera cu e placa ey bay na prevencion, pa mas desaroyo di cultura, di artenan, di deportenan y pa rehabilitacion cu ta loke nunca a wordo haci den e pais aki", Jadue a sigura.

E palabranan di e candidato comunista a genera controversia y dialuna ultimo Jadue a purba di aclaria su postura pa loke ta trata droganan.
El a bisa "awor cu e berdad ta cu esun di dos cu ta e pasta no ta considera den e legalisacion gradual pasobra mas cu un droga ta un desperdicio, cu con implementacion di nos programa lo laga di existi", den tanto, cocaina, si lo wordo considera.

Cuba: Cuerponan uniforma y hobennan comunista a kibra manifestacionnan

(CiberCuba) – Forzanan anti-motin y hobennan liga na partido comunista arma cu palo tabata recore entre otro capital Habana como respuesta di gobierno na e protestanan pacifico cu a tuma lugar diadomingo pasa na por lo menos 60 punto diferente den henter e teritorio Cubano.

Imagennan difundi pa agencia di noticia Frances AFP y comparti pa centenares di usuario riba rednan social a mustra e caracter represivo di e regimen. Ta visible riba nan gruponan di forza anti-motin, cu tur tipo di arma y escudo di proteccion, atacando manifestantenan cu no tabata arma. Na Cuba ta prohibi pa tin un arma, si no ta arma licencia como miembro di cuerponan di seguridad.

E falta di acceso na internet, cu bloqueo gubernamental di Whatsapp, Facebook, Instagram y otro rednan social, a haci cu ta casi imposible pa saca imagen pa exterior, y cu prensa gubernamental dunando e imagen cu e regimen ta desea.

Reportenan independiente ta sigura cu ya efectivonan militar, apoya pa e gruponan di simpatizante di e regimen, tin control riba e situacion den mayoria di e lugarnan unda tabatin manifestacion. Testigonan di e represion na Habana a califica e actonan di inhumano y a critica autoridadnan pa e forma brutal cu a interveni den e manifestacionnan. No ta descarta cu por a cay algun morto durante e intervencion pero no tin confirmacion, segun testimonio di varios familiar di personanan deteni.



For di exterior exponentenan di exilio Cubano a haci un yamado pa un paro nacional, aunke pa e mesun interupcion di internet ta dificil pa comunica cu personanan anti gobierno na Cuba. Den conferencia di prensa presidente Diaz-Canel a duna luz berde pa e represion na man di "revolucionario comunista" cu el a yama pa subi caya. Critica a bin di varios parti di mundo pa gobierno y organisacionnan internacional.

Venezuela: CitiGroup Inc siguiente transnacional pa bandona pais

(LaPatilla/Bloomberg) – CitiGroup Inc tin planea pa sali di Venezuela bendiendo e resto di nan negoshi eynan, poniendo fin na mas di un siglo di operacion na e pais Sur Americano.

E empresa cu cede na New York cu a acorda pa bende e unidad na e Banco Nacional di Credito (BNC), ya a haya e aprobacion regular y ta warda pa completa e acuerdo den e proximo simannan, e empresanan a bisa durante un comunicado dialuna.

Citigroup a establece sucursalnan na Venezuela na 1917 pa brinda servicionan financiero na empresanan internacional interesa den e region rico den petroleo. E banco a mantene nan mes firme mey mey di e agitacion politico y e sancionnan di Merca, sirbiendo clientenan minorista como tambe empresanan institucional na e pais. Un par di aña atras, e negociacionnan cu e banco central di e nacion a laga Citigroup dilanti e perspectiva cu mester bende oro cu a wordo publica manera garantia pa un acuerdo di intercambio.

E empresa tin menos di 100 empleado eynan, y nan lo tin e oportunidad di keda na BNC, segun personanan familiarisa cu e asunto, cu a pidi pa no wordo identifica pa discuti informacion confidencial. Un decada atras, e website di Citigroup a mustra cu e tabatin alrededor di 700 empleado eynan.



"Citi ta comprometi cu America Latino y lo mantene un presencia fuerte den e region", e comunicado di Ernesto Torres Cantu, ken ta supervisa e negoshinan di Citigroup na America Latino, a bisa.

BNC ta opera aproximadamente 120 oficina, seis oficina regional y un sucursal na Corsou. E empresa lo usa e adkisicion di Citigroup pa ofrece productonan na empresanan Venezolano y corporacionnan multinacional.

"BNC ta compromete nan mes na apoya e clientenan di Citi na Venezuela cu lo sigui ricibi servicionan financiero di calidad halto mientras nan ta beneficia di e bentahanan di un banco local den expansion cu un ekipo profesional capacita y un plataforma tecnologico moderno", e director ehecutivo di BNC, Jorge Nogueroles, a bisa den su declaracion.

Venezuela: Secuestro di Guevara y intento di aresto di Guaido den presencia di mision Europeo



(LaPatilla/Monitoreamos) - E mision exploratorio di e Union Europeo (UE) cu ta na Venezuela pa evalua e condicionnan politico, tecnico y di siguridad pa e proximo eleccionnan regional, lo reuni cu e presidente interino, Juan Guaido na Caracas. Asina Monitoreamos a specifica.

E encuentro lo tuma luga un dia despues cu agentenana di e dictadura a detene e diputado Freddy Guevara ora cu e tabata pasando ariba e autopista Prados del Este, y nan a invadi e residencia di Guaido tirando y golpiando su auto y miembronan di su team. Diabierna 9 di juli e delegadonan di UE a reuni cu e representantenan di e partidonan principal di e forsanan democratico, entre nan Guevara.

E opresion, intimidacion y persecucion di e regimen di Maduro contra di e politiconan cu ta apoya e democracia y e transicion na e pais no tin limite. Dialuna 12 di juli e ayudantenan di e regimen di Nicolas Maduro a cera e auto unda e diputado tabata biahando caminda pa e Asamblea Nacional di Venezuela, Freddy Guevara y nan a arest'e sin ordo hudicial, demostrando cu e "spirito di negociacion" t'ey presente ora cu ta trata di obtene un beneficio.

Pa "saca e pia for di lodo" di e regimen dilanti e wowonan di comunidad internacional, e fiscal apunta pa e Constituyente Cubano, Tarek William Saab a haci declaracionnan unda el a informa ariba e delitonan cu ta incrimina e diputado: terorismo, atentado contra e ordo constitucional y traicion na e patria; culpando e di ta responsabel di e accionnan criminal cometi pa e banda di "El Koki" na e ciudad di Caracas. Dicho aresto of secuestro a pasa den e momento husto cu Venezuela tin na pecho un mision di e Union Europeo encarga di evalua e "show electoral" cu Nicolas Maduro y su team tin plan di instala den november.

Candidata pa Miss Teen Aruba International

Sera conoci cu Ashantee Martus

Ashantee ta un persona hopi passiona. E tin un passion grandi pa e arte di baile. Ashantee lo bay dedica su estudio na e arte di baile contemporanio pa asina e por siña mas y crese como bailarina. E ta un persona cu kier siña hopi specialmente den Arte, pesey aparte di baila e tin mas hobby's cual ta aerial silks y hoop lyra. E a cuminsa aerial un aña pasa den Juni y a siña cu tin hopi differente forma di arte y asina e ta desea keda siña mas. Ashantee ta studiando na Colegio EPI Aruba den sector Welzijn, pa otro aña e lo ta studiando pa bira un bailarina profesional. Esaki no ta su prome biaha cu mi ta participando den un certamen di beyesa, na 2013 e a participa pa Little Pre-Teen Aruba. Y na 2014 a haya e oportunidad pa bay representa Aruba na Santo Domingo den e certamen di Mini Beyesa Turismo Mudial y logra bay cu e titulo maximo. Na 2016 Ashantee a sali 1st Runner-up di Pre-Teen Aruba 2016 y awo e ta candidata number 1 di Miss Teen Aruba International 2021.





Kico e experencia aki pa bo ta Ashantee ?

E experencia aki pami tabata un wake up call. Di momento cu ma dicidi di participa unico cos cu mi a focus riba dje ta con pa ta perfecto te na un memonto cu ma ripara cu mi ta perfecto caba y cumi mester stop di worry kico otro hende ta pensa y haci kico ta haci ami feliz. Den e temporada di miss teen mi a crese como persona y ainda mi ta siñando dia pa dia con pa stima mi mes y acepta mi mes. Mi meta actualmente ta pa spaar mas hopi posibel pa otro aña mi por bay studia baile contemporanio na Hulanda. Mi kier caba mi MBO como bailarina profesional pa den futuro mi habri un studio di baila pa mucha muhe y homber y ademas nan lo haya les di con pa stima nan mes. Mi mensahe pa hubentud lo ta pa semper pensa positivo pa atrae cos nan positivo den bo bida.

Si bo ta desea di vota pa Ashantee Sali Imagen Setar manda e palabra M1 na 222 … Si bo ta desea ticket di entrada por haña esaki serca Ashantee of por pasa patras na Cas di Cultura tur dia di 5 pa 8pm, diasabra di 12 pa 6 y si resta lo tin na porta.

Nos ta desea Ashantee tur clase di exito pa diadomingo awor

Scouting Aruba ta reconoce Sebastian Boekhoudt

Recientemente a tuma lugar un emergencia na Baby Beach na unda algun turista a hanja nan mes den problema den awa. E personanan tabata apunto di hoga y mesora algun persona na tera a actua di forma atento y deligente pa tuma accion door di drenta awa y logra yega na e personanan aki, rescata nan y trece nan na tera. Despues di esaki otro personanan presente a sigui pa duna prome ausilio pendiente yegada di ambulance. Despues di esaki nan a wordo transporta pa ayudo medico mas avansa.







Un di e personanan cu a tuma accion di biaha ora di constata cu tin persona den peliger ta Sebastian -Boekhoudt kende ta un di e lidernan miembro di nos organisacion Scouting Aruba den Grupo Scout St. Paulus-Michael. Nos directiva a tuma nota di e informacion y relato di e incidente aki y asina a hanja un splicacion detaya di kico tur a transcuri riba e diasabra dia 12 di Juni ultimo na Baby Beach y a bin na e desicion pa otorga na Sebastian e reconocemento special pa lidernan cu destaca durante un situacion di emergencia agudo den bista di peliger.

E reconocemento aki a wordo entrega na Sebastian dia 12 di Juli ultimo por medio di e insigne oficial, e certificacion y un plakaat. Directiva di Scouting Aruba ta masha orguyoso di nos lider kende a actua di forma deligente pa yuda un otro persona. Esaki ta meramente un di e tanto aspectonan cu un hoben ta sinja den Scouting y ta un momento tan special ora ta mira esaki wordo practica den futuro ora nan ta adulto.

Scouting Aruba ta e asociacion nacionalcu ta coordina e 12 gruponan scout local rond di Aruba. Funda desde 23 di april 2000 actualmente cu 21 aña dirigiendo e movemento na bienestar di nos pais Aruba. E movemento scout na Aruba ta existi pa 91 aña caba y cu bista riba futuro lo sigui brinda scouting di calidad na nos isla basa riba su plan strategico y lidernan cu compromiso y responsabilidad pa guia hubentud di Aruba riba e bon caminda asina educandonan basa riba nos metodo di educacion no formal. Tin 12 grupo scout rond di Aruba, forma parti di nos organisacion door di drenta den contacto via nos facebook page: Scouting Aruba o email: scoutingaruba@msn.com.



Sabiduria den nos alegria: Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen





Aruba ta un isla cu hendenan di fe. Hendenan trahador y simpel , hendenan bendiciona.

Ta un hecho y realidad, cu mayoria di nos, nos como hendenan social, humilde y amabel ta gradici Dios pa nos pan di cada dia. Hopi ta reza un "Nos Tata" of un "Ave Maria '.
Diadomingo anochi ultimo na Atelier's 89 hopi curazon a wordo inspira, cu e magnifico actuacion y presentacion di e gran y bunita artista unico den su estilo, Natusha Croes, cu su movecionnan meymey di "garatia, shovel y piek" den santo den cura di e Atelier aki, e scol di arte, e scol cu ta duna tur sorto di workshop riba e tereno di arte pa artistanan y esunnan cu kier expresa nan talentonan artistico. Un anochi bao di streanan y den cura e palonan di mata dorna cu bombiyonan di luz, cu mas a inspira Natusha, pa expresa su mes den su mes na su mes, con e ta conekta y a huza e santo cu un comchi awa, basha riba su cabes, pa demostra cu hasta lodo ta algo bunita. Mientras e tawata move den e tera, un grabacion di su vos sensual a expresa poeticamente su ser.

Un bunita Machi sinta riba un stoel blanco emociona y na yoramento, a ricibi y accepta e "Ave Maria" di Natusha, como apertura di e grandioso exposicion "P.A.N." - God's artists (in times of covid) - pan cu e artistanan no a haya durante pandemia - Artistanan manera entre otro : Fernando Vermeer, Anuar Habibe - Samuel Sarmiento - Armando Goedgedrag - Danilo Geerman - Velvet Zoe Ramos - y e artista estelar cu a briya e anochi aki, Natusha Croes. E academia of scol di arte Atelier's 89 tin un bachi y shimis nobo , cu su murayanan yen di arte bunita pinta, un parti di cura cu a hanja tubonan cu wayanan pa asina tur cu pasa eibanda por wak paden di algun di e lokaalnan cu arte den nan. Awor bo por wak door di e cura dor di e glasnan di bentananan tambe nobo, e arte cu tin paden di e klasnan.

Pa anjas director artista Elvis Lopez ta traha hopi duro cu su team di artistanan,organisa y duna cursonan y workshops y ta sumamente gradicido na tur nan sponsernan di anjas cu semper a kere y apoya nos arte aki na Aruba. Esaki ta solamente un chispa di e trayectoria largo di Atelier's 89 cu a pasa den su mesun ups and downs, pero cu bista positivo ariba futuro sigur, mirando cu mas y mas hobennan kier expresa nan talentonan artistico. Un di e bunita curason y caranan di Atelier's 89, banda di Elvis Lopez, un di e man drechinan di Elvis, e artista bunita Lupita Bernabela, ta inspira tur cu ta bishita e scol di arte aki.

Nos ta yama e atelier aki un scol di arte, pasobra e ta situa den e edificio antes MAO school.
E diadomingo anochi aki tawatatin hopi hende, hopi artista y amantenan di arte cu a bin presencia locual e artistanan menciona y tambe esnan cu nos no a menciona, a crea riba inspiracion di nan creatividad y fantasia.





Prome ministro Evelyn Wever Croes a dirigi palabra y den su bunita charla espontaneo a gradici tur e artistanan y tambe esnan cu no ta artista pa nomber, pero cu durante e pandemia a crea hopi cos diferente y bunita na cas mes. Sra. Wever Croes a felicita tur pa nan aporte na arte y cultura. Ela hasi esaki den representacion di Ministro di cultura sra. Xiomara Maduro cu no por tawatei presente. Nos pabien na tur e artistanan cu nan bunita obranan den e exposicion P.A.N. Y hopi exito na tur e artistanan cu lo participa na nan otro workshopnan den futuro. Na tur nos lectornan, un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria.Ah si ! Pabien na tur studiante cu a slaag y of bai over ! Corda yuda na cas den boso vakantie .Esnan cu no a logra e anja aki, sigi purba, bo sa awor cu bo mester tin mas disciplina den bo estudio. Danki na miembronan di prensa, pa publicacion di e relato aki. Love you too !

BONDIA ARUBA

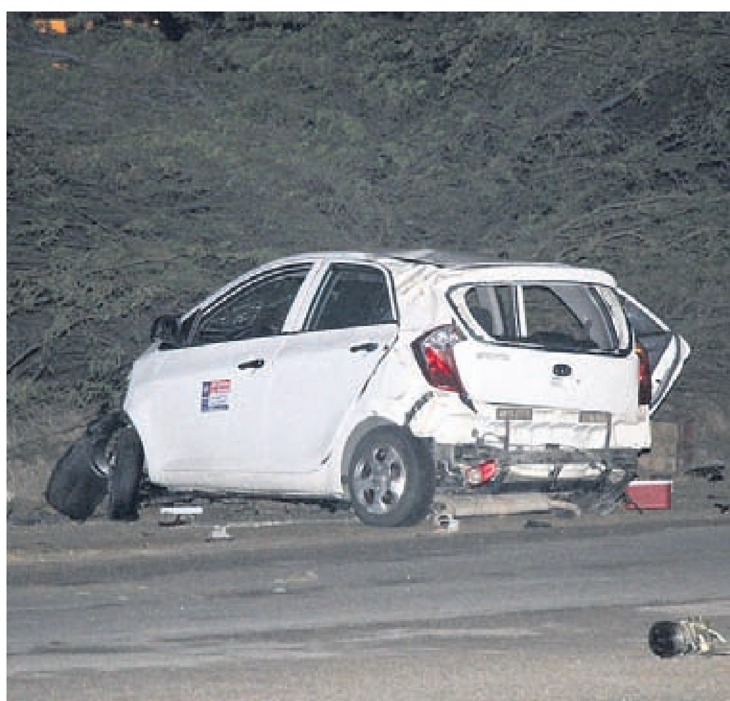
Accidente pisa na Palm Beach cu hobennan herida

Rond di 4'or di marduga a sosode un accidente pisa un poco panort di Wendy's Palm Beach direccion di Marriott.





E prome informe ta indica cu door di velocidad halto chauffeur di un Kia Picanto a perde control y a bay dal den un poste di luz. E impacto a saca algun di e victima for di e auto, mientras cu dos di e hobennan den susto y shock a bay for di e sitio.







Diferente unidad policial a yega na e sitio y tres ambulance pa atende cu e victimanan. Un patruya a topa cu e dos hobennan, kendenan di susto a core bay for di e sitio na pia. Mester a pidi slachtofferhulp pa nan ya cu nan tabata hopi spanta.

E patruya a hiba nan bek na e sitio di accidente.

Na e sitio e paramediconan a trata e cinco heridonan, entre otro un mucha muhe. A transporta cuatro di e heridonan pa hospital, mientras cu patruya a hiba e di cinco, cu tabata esun mas stabiel. Segun por a compronde, alcohol a hunga un rol tambe den e accidente aki.

Cambio den prijs di productonan petrolero awe

Minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 14 di juli 2021:

Gasoline unleaded-premium : 230,7 cen p/ltr. (+ 4,8 cen)
Diesel LS : 188,7 cen p/ltr. (+ 5,7 cen)
Kerosin : 165,1 cen p/ltr. (+ 6,2 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Dialuna awor tin kijkdag pa auto y brommer

Alto mando di Cuerpo Policial di Aruba ta organisa tres kijkdagen relaciona cu tur e vehiculo(autonan y brommernan) staciona na diferente warda di polis. Algun di e vehiculo a wordo confisca durante accion di trafico di polis, algun vehiculo a wordo haña banda di caminda ofden mondi dor di polis, algun vehiculo ta procedente di ladronicia, etc.

Tin hopi vehiculo cu ta na e localidad di cuerpo polical pa basta tempo caba algun mas cu tresaña. E cantidad di e vehiculo aki ta stroba e funcionamiento na e localidadnan aki.





Comunidad por pasalibremente y wak e vehiculonan. Si abo ta un doño di auto y por demostracudocumento cu un vehiculo ta di bo of cu abo tin tur documento na ordo.

E kijkdagen nan ta tuma lugar dia: 19, 20 y 21 juli 2021. Esaki lo tuma lugar na warda di Shaba/Noord, Santa Cruz y Balashi. E orario lo ta di 09:00 mainta pa 2:00 atardi durante tur tres dianan aki.

E persona cu ta bay pa bishita e kijkdag / regla su asunto di vehiculo por pidi na e warda di Noordof Santa Cruz pa e Chef van Dienst y na Balashi pa un funcionario di e Bureau BeheerVervoersmiddelen (garashi di polis).

Tene cuenta cu KPA ta autorisa pa cobra e suma di Afl 25,= pa cada dia cu un vehiculo ta ribatereno di KPA (Retributie- en legesbesluit Korps Politie Aruba 2002). Apart di esey si e ta un casodi papelnan vigente (seguro, belasting, etc.) e doño mester tin tur su papelnan na ordo.

Despues di e periodo di kijkdagen aki e diferente vehiculo lo (por) wordo destrui.

Accidente fuerte na Palm Beach

Rond di 4'or di marduga a sosode un accidente pisa un poco panort di Wendy's Palm Beach direccion di Marriott.

E prome informe ta indica cu door di velocidad halto chauffeur di un Kia Picanto a perde control y a bay dal den un poste di luz. E impacto a saca algun di e victima for di e auto, mientras cu dos di e hobennan den susto y shock a bay for di e sitio.

Diferente unidad policial a yega na e sitio y tres ambulance pa atende cu e victimanan. Un patruya a topa cu e dos hobennan, kendenan di susto a core bay for di e sitio na pia. Mester a pidi slachtofferhulp pa nan ya cu nan tabata hopi spanta.

E patruya a hiba nan bek na e sitio di accidente.

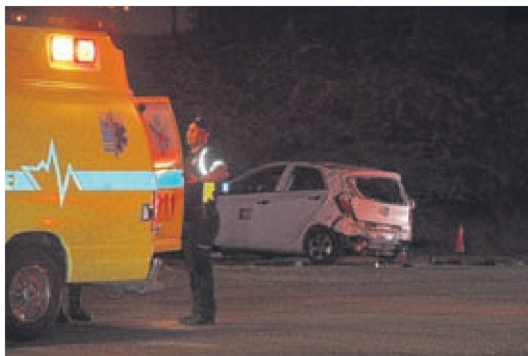
Na e sitio e paramediconan a trata e cinco heridonan, entre otro un mucha muhe. A transporta cuatro di e heridonan pa hospital, mientras cu patruya a hiba e di cinco, cu tabata esun mas stabiel.

Segun por a compronde, alcohol a hunga un rol tambe den e accidente aki.

Tur autoridad concerni a wordo manda pa e sitio pa haci e investigacionnan necesario.









Turista a cay for di UTV den birada skerpi na Calabas







Diamars ultimo den oranan di atardi den e birada skerpi di Calabas pa Kudawecha un dama turista a cay for di e UTV cu stoel completo y keda basta herida. Tabata un grupo di UTV acompaña cu e tour guide y anan tabata e ultimonan cu a keda atras y ora e tour guide a haya nan falta a bira bek y topa cu e persona benta riba caminda cu sla na cabes, pia y otro parti di curpa. E dama no tabatin su saftybelt bisti y den e birada e stoel lo a lanta segun su version y aki a cay riba caminda.

Presidente di Real Madrid ta bisa cu leak di audio tabata castigo pa Super League



(AP) — Grabacionnan di audio bieu di presidente di Real Madrid, Florentino Perez criticando den priva algun di e exhungadornan di e club a wordo revela publicamente como castigo pa su participacion den e Super League, el a bisa ayera.

Corant Spaño, El Confidencial ayera a publica un articulo bisando cu Perez a haci varios comentario critico riba exstreanan manera Iker Casillas y Raul Gonzalez. Segun reporte, el a bisa cu Casillas no tabata suficientemente bon pa Madrid y Gonzalez tabata pensa cu e ta doño di e club. Perez supuestamente a yama nan e dos 'gran fraude' di Madrid.

"Mi ta compronde cu e hecho cu nan a wordo publica awo, asina hopi aña despues di e tempo cu e combersacionnan a tuma luga, tin di haci cu mi participacion como un di e forsanan tras di e Super League", Perez a bisa den un declaracion. "Mi a pone e asunto den man di mi abogadonan, cu ta evaluando e curso di accion cu ta bay tuma."

Perez tabata un di e 'mastermind' tras di e Super League, cu a keda destrui apenas algun dia despues di su lansamento despues di critica amplio contra e competencia cu lo tabata ser maneha pa e clubnan elite na Europa y lo competi contra e Champions League. Madrid, Barcelona y Juventus ta e tres club cu no a descarta completamente e idea di hunga den e competencia nobo.

Segun reportenan, e combersacionnan a tuma luga na fin di e prome mandato di Perez como presidente di e club, cu a termina na 2006. Ya nan tabata publica den un buki di periodista Jose Antonio Abellan na 2015.

Perez a bisa cu Abellan ta purbando di 'bende' e 'grabacionnan secreto' pa varios aña 'sin ningun exito'.

"Nan ta citacionnan isola cu tabata parti di combersacionnan y a ser saca for di e contexto mas amplio den cual nan a wordo haci", Perez a bisa.

Abellan a reitera ayera riba Twitter cu tur loke El Confidencial a publica ya tabata den su buki. El a bisa cu Perez ta purbando di 'mata e mensahero' na luga di duna un splicacion pa su comentarionan.

E corant a bisa cu Perez tambe a referi na e hungadonan en general como 'hopi egoista' y cu 'nunca bo por conta riba nan pa nada'.

"Mi tin un opinion teribel di e hungadonan", el a bisa segun e reportenan.

E presidente tambe tabatin algun bon palabra riba exhungadonan David Beckham y Zinedine Zidane, kende recientemente a bandona su puesto como coach di e team.

Casillas y Gonzalez a hunga pa Madrid na fin di añanan 1990 y añanan 2000, yudando e club gana varios titulo mayor. Nan no a responde publicamente ainda na e comentarionan di Perez. Gonzalez actualmente ta coach di e team 'B' di Madrid y tabata considera como un posibel reemplaso pa Zidane. E anterior gigante Frances a retira y a keha riba Perez durante su salida. Carlo Ancelotti a reemplasa Zidane despues di un temporada den cual Madrid a termina sin titulo.

Konrad ta gana di 16 etapa di Tour de France

(AP) — Ciclista Austriaco, Patrick Konrad a gana e di 16 etapa di Tour de France riba un dia sin mucho evento ayera, mientras lider di e careda Tadej Pogacar a keda na caminda pa su segundo victoria general.

Konrad a haci su break decisivo cu apenas 36 kilometer faltando, cuatro kilometer prome cu e cumbre di Col de Portet-d'Aspet, y el a mantene e liderazgo pa su prome victoria den etapa di Tour.

Konrad, di 29 aña di edad, a termina 42 seconde dilanti di un grupo di cinco su tras — Sonny Colbrelli, Michael Matthews, Pierre Luc Perichon, Franck Bonnamour y Alex Aranburu Deba — riba e segundo dia di careda na e Pyrenees.

Konrad ta apenas e tercer Austriaco pa gana un etapa na e careda mas grandi di ciclismo despues di Max Bulla, kende a gana tres na 1931, y Georg Totschnig na 2005.

Pogacar, e campeon defensor, a termina 13 minuut 49 seconde despues di Konrad y a mantene su bentaha general den clasificacion di mas di cinco minuut riba Rigoberto Uran y Jonas Vingegaard.

Pogacar a keda den e peloton cu su rivalnan di GC mientras su team UAE Team Emirates a disfruta di un careda comodo den e biahe di 169 kilometer for di e nacion minusculo rondona pa montaña di Andorra.

Awe ta bay ta un dia di castigo den Pyrenees cu un ruta dificil di 178.4 kilometer cu ta termina cu tres obstaculo mayor tras di otro. E di 17 etapa ta termina cu e ascenso mas dificil y mas inclina na e final riba altitud di 2,215 meter na Col du Portet. "E dia mas dificil den e Tour", Pogacar a bisa.





Inmunisa pero toch cu entrada prohibi

EU ta bisa cu no tur vacuna di COVID ta mescos

(AP) – Despues cu Dr. Ifeanyi Nsofor y su casa a ricibi dos dosis di e vacuna di AstraZeneca contra coronavirus na Nigeria, nan a asumi cu nan lo ta liber pa biaha den e temporada aki na un destinacion Europeo di nan escogencia. Nan tabata fout.

E pareha, y miyones di otro persona vacuna como parti di un intento di Nacionnan Uni, por encontra nan mes prohibi pa drenta hopi diferente pais Europeo y otro paisnan tambe, pa motibo cu e nacionnan aki no ta reconoce e version di vacuna aki, traha na India, pa biahe.



Aunke AstraZeneca ta un vacuna produci na Europa y a ser autorisa pa e continente su sistema regulatorio pa cu medicina, e mesun vacuna pero produci na India, no a ricibi aprobacion.

Reguladornan di Europa a bisa cu AstraZeneca su vacuna te ainda no a completa e documentonan necesario riba e fabrica na India, incluyendo detayenan tocante su practica di produccion y control di calidad.

Sinembargo, algun experto ta describi e movida di EU aki como discriminatorio y no basa riba ciencia, destacando cu Organisacion Mundial di Salud (WHO) a inspecciona y aproba e fabrica aki. Oficialnan di salud ta bisa cu e situacion no solamente ta complica biahe y frustra economianan fragil pero tambe ta afecta e confiansa den e vacuna, dunando algun di nan e impresion di ta bao di e calidad normal.

Mirando cu e cantidad di vacuna ta aumentando den Europa y otro paisnan cu mas recurso, autoridadnan ansioso pa salba turismo den e temporada aki ta relahando e restriccionnan pa cu coronavirus na e fronteranan.

Anteriormente den e luna aki, Union Europeo a introduci su certificado digital di COVID-19, cual ta permiti residentenan di Europa move libremente den e 27 nacionnan si nan ta vacuna cu un di e 4 vacunanan autorisa pa e agencia di European Medicines Agency, tin un resultado negativo di e test, of tin prueba di e recupera recientemente di e virus.

Mientras cu Merca y Reino Uni ta keda mayoritariamente cera pa turista, e certificado di EU ta mira como un modelo potencial pa biahe den era di COVID-19 y un manera pa por mehora economia.



E vacunanan aki promovi pa EU oficialmente ta inclui esnan traha pa Pfizer, Moderna y Johnson & Johnson. Nan no ta inclui AstraZeneca traha na India y hopi otro vacunanan usa den paisnan den desaroyo, manera esnan traha na China y Rusia.



Paisnan di EU individualmente ta liber pa aplica nan mesun reglanan di biahe tanto paden como pafo di e grupo cu ta pertene na EU, y nan reglanan ta varia bastante, creando mas confusion pa turistanan. Varios paisnan di EU, incluyendo Belgica, Alemania y Switserland, ta permiti hende drenta aunke nan tin vacunanan cu no ta promovi pa EU mientras cu hopi otronan manera Francia y Italia no ta haci esaki.

Pa Nsofor, e realisacion cu e lo por ta prohibi tabata un “realisacion fuerte.” Despues di un aña duro y largo trahando durante e pandemia na Abuja, Nsofor y su pareha tabata hopi emociona pa un descanso y vakantie Europeo cu nan dos yiunan hoben, probablemente admirando Eiffel Tower na Paris of un tour na Salszburg Austria.

Nsofor a nota cu e vacuna traha na India cu su persona a ricibi tabata autorisa pa World Health Organization pa uso di emergencia y a ser supli pa medio di COVAX, e programa pa provee vacuna na paisnan di menos recurso y cu no lo por a yega na esaki traha pa Nacionnan Uni. World Health Organization su aprobacion a inclui un bishita na e Serum Institute of India su factoria pa sigura cu nan tabatin un bon practica di produccion y e control di calidad tabata de acuerdo cu e standard.

“Nos ta gradici na EU cu nan a funda COVAX, pero aworaki esencialmante nan ta discriminando contra un vacuna cu nan a funda y promove” Nsofor a bisa. “Esaki lo duna oportunidad na tur clase di teoria di conspiracion cu e vacunanan cu nos ta haya na Africa no ta mesun bon cu esunnan cu nan tin pa nan mes.”

Ivo Vlaev, un meneer na Britain su University of Warwick, ken ta consehero di Gobierno tocante ciencia di comportamento durante COVID-19, ta di acuerdo cu e paisnan aki su negacion di reconoce vacunanan usa den paisnan di menos recurso por duna paso na desconfiansa.

“E hendenan cu ya caba tabata dudoso pa cu e vacuna, aworaki lo duda mas ainda” Vlaev a declara. “Tambe nan por perde e confiansa den e mensahenan gubernamental di salud publico y tin menos disposicion pa cumpli cu reglanan di COVID.”

Dr. Mesfin Teklu Tessema, director di salud pa International Rescue Committee, a conta cu paisnan cu a nenga di reconoce vacunanan cu ta aproba pa World Health Organization ta actuando den contra di e evidencia cientifico cu tin.

“Vacunanan cu ta bay de acuerdo cu World Health Organization su standard, mester ta acepta. Si no, esaki lo por ser mira como un elemento di racismo.” segun Teklu.

World Health Organization a urgi paisnan pa reconoce tur e vacunanan cu nan a autorisa, incluyendo e dos vacunanan traha na China. Paisnan cu dicidi di no haci esaki, ta “kitando e valor di e confiansa den vacunana cu por salba bida cu a ser comproba di ta sigur y efectivo, y potencialmente poniendo miyones di hende den riesgo” e agencia di Nacionnan Uni a bisa den un declaracion anteriormente den e luna aki.

Alemania ta lansa ‘comando espacial’ pa protege infrastructura

(AP) — Ehercito Aleman diamars a lansa un ‘comando espacial’ encarga di supervisa satelite, vigila pa desperdicio espacial peligroso y analisa actividadnan di otro paisnan.



Minister di Defensa, Annegret Kramp-Karrenbauer a lansa e operacion nobo durante un bishita na su base na Uedem na Alemania occidental.

E ehercito ta ‘respondiendo na e importancia cada bes mas grandi di espacio pa e habilidad di nos estado pa funciona, e prosperidad di nos poblacion, y e aumento di e dependencia di forsanan aram riba data, servicio y productonan reforsa pa espacio”, Kramp-Karrenbauer su ministerio a bisa den un declaracion.

E meta ta pa trece hunto capacidadnan existente na un solo luga, unda e centro militar pa operacionnan aereo ya ta basa, y agrega capacidadnan nobo. Kramp-Karrenbauer a bisa cu e termino ‘Weltraumkommando’, esta comando espacial, por duna espacio pa asociacionnan improbabel di e novelanan di Jules Verne of e astronave Enterprise, pero e realidad ‘ta leu di ta asina sensacional’, noticiero dpa a reporta.

Ehercito Aleman, e Bundeswehr, su mes tin seis satelite den orbita. E minister a bisa cu operacionnan espacial pa Alemania ‘semper ta operacionnan defensivo’ – por ehemplo pa sigura cu infrastructura no ta den peliger.

Merca ya tin un comando espacial, cual su rol ta pa conduci operacionnan manera facilita nabegacion y comunicacion di tropanan basa riba satelite, y duna advertencia di lansamento di misil.

Google multa 500 miyon euro den disputa cu editornan Frances

(AP) — Regulador di competencia Frances a multa Google 500 miyon euro ($592 miyon) diamars pa faya di negocia de buena fe cu editornan Frances den un disputa riba pago pa nan noticia.

E agencia a menasa di duna multa di otro 900mil euro pa dia si Google no bin cu propuestanan dentro di dos luna riba con ta bay compensa editornan y agencianan noticiero pa nan contenido.

Google Francia a bisa den un declaracion cu tabata ‘hopi decepciona’ cu e decision, y cu e boet ‘no ta refleha e esfuersonan cu a haci of e realidad di e uso di contenido noticiero riba nos plataforma’. A bisa cu ta negociando de buena fe pa busca un solucion, y cu ta den bispo di yega na un acuerdo cu algun editor.

E disputa ta parti di un esfuerso mas grandi di autoridadnan den Union Europeo y rond mundo pa forsa Google y otro companianan tecnologico pa compensa editornan pa contenido. E agencia anticompetencia Frances a duna orden temporal na Google na april 2020 pa tene negociacion dentro di tres luna cu editornan, y a multa e compania diamars pa viola e ordennan aki.

“Na momento cu e autoridad impone mandatonan hudicial riba companianan, nan ta rekeri pa aplica esakinan escrupulosamente, respetando nan letter y nan espiritu. Den e caso presente, esaki desafortunadamente no tabata e caso”, segun presidente di e vigilante, Isabelle de Silva a bisa den un declaracion. “No por considera e negociacionnan di Google cu editornan y agencianan di prensa como conduci de buena fe.”

A forsa e compania pa negocia cu editornan Frances despues cu un corte aña pasa a sostene un orden bisando cu e acuerdonan asina tabata rekeri pa un directiva di derecho di autor di Union Europeo na 2019. Francia tabata e prome den e bloc di 27 nacion pa adopta e directiva, cu ta delinea un forma pa editornan y companianan di noticia cera acuerdonan di licencia cu plataformanan online.

Google inicialmente a rechasa pago pa noticia, bisando cu companianan di noticia tabata beneficia di e miyones di lectornan cu ta manda na nan website. Companianan noticiero, mientras tanto, ta exigiendo pa varios aña caba pa e gigantenan digital paga pa contenido noticiero cu nan ta dirigi for di medionan comercial mientras ta tuma e parti mas grandi di entrada di aviso.

Den e decision diamars, e vigilante a enfoca riba algun violacion specifico di su ordennan na Google. A bisa cu e compania a pusha e editornan di noticia pa negocia acuerdonan pa su producto News Showcase, cu ta permiti editornan paketa storianan cu panel y caracteristicanan manera cronogramanan, mientras ta exclui entrada di e resultadonan general di buskeda.

Google tambe a bisa agencianan noticiero Frances, incluyendo AFP, cu nan no por exigi pago si nan contenido ta aparece riba otro website y aparece den resultado di buskeda.

Na Australia, Google y Facebook a firma acuerdonan di licencial cu companianan noticiero despues cu gobierno di e pais a pasa un ley e aña aki cu ta rekeri e gigantenan digital pa yuda paga pa periodismo.

Google repetidamente a bira obhetivo di autoridadnan anticompetencia Frances y di Union Europeo pa varios actividadnan comercial cu ta ser mira como abuso di su dominio di mercado, incluyendo un multa di 220 miyon

Abogado potencial di Britney Spears su escogencia a acepta su caso



(TMZ) - Britney Spears a dicidi ken e kier como su abogado den e caso di conservacion. E abogado a acepta y lo aparece den corte riba diaranson, argumentando cu Britney tin derecho di tin e abogado di su escogencia.

Nos a reporta e storia tocante e hecho cu Britney a firma documentonan legal declarando su deseo di contrata e compania grandi di abogado Greenberg Traurig, LLP como parti di su intento pa saca su tata Jamie Spears di e conservacion. Su prome paso pa eventualmente por caba cu e conservacion en general.

Manera revela anteriormente, Britney a enfoka riba contrata un abogado cu ta forma parti di e compania aki, fiscal federal Mathew Rosengart, ken ta representa un cantidad grandi di celebridadnan, incluyengo Steven Spielberg, Ben Affleck, Jimmy Butler y Sean Penn.

Diferente fuente cu conocemento directo ta conta TMZ cu Rosengart a acepta y lo presenta na corte durante e audiencia riba diaranson pa un momento pa asina por pidi e hues pa acepta su persona como e abogado.

E problema ta sinta cu Britney no por firma ningun contract en absoluto sin e aprobacion di su conservador, ken ta Jamie Spears, e mesun persona cu e kier saca for di e conservacion.

Rosengart su argemento ta cu Britney tin un derecho Constitucional pa tin e abogado di su escogencia pa representa su persona. Acusadonan den casonan criminal tin derecho constitucional na un abogado, pero un conservacion no ta un caso criminal, pero ta aki unda e oportunidad ta sinta, pa motibo cu e no ta un caso civil tampoco. E ta un combinacion di tur dos, dunando un posibilidad cu e argumento lo por ser considera.

Segun Rosengart su argumentacion, Britney tin e derecho constitucional aki, cual ta inclui e derecho di un abogado competente, y e hues lo ta un persona hopi dificil si e conclui cu Rosengart no tin e derecho legal di representa Britney. Tambe Rosengart lo argumenta cu e ta absurdo pa Jamie Spears tin e poder di escoge e abogado cu lo representa Britney, y di nenga aprobacion pa cu Britney su escogencia, mirando cu e proposito di e representacion di Britney ta pa saca su persona for di e conservacion.

E intencion di saca Jamie Spears for di e conservacion aki ta e prome paso, pa motibo cu Jamie Spears ta un di e unico personanan cu ta contra e terminacion di e conservacion. Pa motibo aki, prome cu Britney por caba cu e conservacion en general, e lo mester saca Jamie Spears for di e conversacion aki cu tin ya mas di 13 aña tumando luga.

E lucha y bataya di berdad lo bin si y ora cu tin un mocion pa caba cu e conservacion. Britney a bisa den corte luna pasa cu tabata kier esaki haci sin un evaluacion medico. E motibo dicon esaki ta haci e proceso uno difícl ta cu e hues no lo acepta e condicion aki, mirando cu tin varios profesionalnan medico cu a duna nan conseho y comentario tocante Britney durante e ananan, y tur ta conclui cu Britney tin un enfermedad mental cu ta haci e conservacion aki uno necesario.



Nos a contacta Rosengart pa algun declaracion y comentario, pero te ainda Rosengart no a papia publicamente tocante e caso aki.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Rocco Tjon (MEP):

A aproba "vooruitlopend" riba tratamento di presupuesto di pais Aruba pa por adkiri materialnan pa Cuerpo Policial

Parlamentario Rocco Tjon ta duna di conoce cu durante un reunion di comision central MEP a aproba e peticion di Minister di Husticia sr. Andin Bikker, pa mientrastanto "vooruitlopend" riba tratamento di presupuesto di pais Aruba por adkeri cierto materialnan pa Cuerpo Policial.

Material pa garantisa siguridad
Esaki ta importante pa por garantisa e siguridad di e polisnan pero tambe pa garantisa siguridad di e ciudadanonan. Asina a bin un peticion pa adkeri "bulletproof- vests" y algun aparato pa frena e tiroteonan.
Klas nobo pa KIA Y KPA
Pero tambe a duna aprobacion pa por cuminsa cu un klas nobo pa KIA y KPA. Esaki tambe ta importante pa por sigui brinda siguridad.

Pa conclui
Obviamente e aprobacion di parti MEP y RAIZ a wordo condiciona na e hecho cu esaki mester sosode dentro di e cuadronan financiero. Y esaki no lo ta un problema, segun Minister di Husticia sr. Bikker. Pues no ta trata di fondonan adicional, pero fondonan presupuesta den presupuesto 2021



Endy Croes (MEP):

Blokke AVP-MAS- Accion 21 a vota contra pa bestel bulletproofvest pa Polis



Parlamentario Endy Croes a atende su prome reunion di Comision Central di Parlamento # 11 den sala di Parlamento di Aruba dialuna mainta 12 di Juli. Presidente di Parlamento Sr Edgard Vrolijk a yama un reunion di Comision Central pa trata "gevoelens" di Parlamento riba algun punto di agenda alrespecto peticion di Minister di Husticia Sr Andin Bikker.

Aunke no por bay ful den detaye di contenido di e reunion di Comision Central mester desaproba e manera "fofo" con e Blokke AVP-MAS- Accion 21 a rechasa e ayudo pa polis.

Minister kier adelanta pa order bulletproof vests pa Polis: Como cu no tin un presupuesto aproba ainda pa cu aña 2021 Minister a escohe pa bin Parlamento pa pidi "gevoelens" di Staten pa asina por adelanta un posibel order di 550 bulletproof vest pa nos agentenan policial enbista e situacion cu ta reinando actualmente na Aruba. No solamente ta deber di cualkier gobierno pa percura pa siguridad di su pais pero ta deber pa tuma decisionnan pa proteha esunnan cu ta proteha pueblo. Mas ainda cu Aruba ta biba di turismo y no por laga e situacion actual cu ta reinando bay for di man cu tur e consecuencianan cu e por tin pa henter pais Aruba. Ni cuanto Minister saliente a splica Parlamento di e urgencia y importancia cu esaki tin, toch finalmente Fraccionnan den Blokke di AVP- MAS y Accion 21 a vota CONTRA pa aloca fondo pa bestel 550 bulletproofvest y pues contra e siguridad di nos cuerpo policial. No obstante esaki MEP y RAIZ a tuma un posicion na fabor di e Polisnan y a vota VOOR. Cu 11 votos na fabor y 10 contra e gevoelens di Staten ta aproba pa e Minister por dal bay order e bulletproofvestnan pa nos Polisnan anticipando e tratamento di begroting y a condiciona esaki cu e lo keda dentro di e begroting di Husticia entrega na Parlamento pa cu aña 2021. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu ora ta trata di bida di hende y den e caso aki proteccion pa esunnan cu ta proteha nos Bo mester por para den Bo sapato y tuma decision na fabor di pueblo y den e caso aki na fabor di KPA. No ta ora pa sali hunga politica barata. Ta lamenta masha hopi e actitud den e prome sali di partidonan den oposicion sin argumento y sin base a ilustra hopi cla kico por spera di nan den e proximo 4 añanan.

Minister di Hustica mr. Andin Bikker ta lamenta mal informacion di parti di Parlamentario Miguel Mansur

Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta lamenta cu Parlamentario Miguel Mansur, den su prome reunion di Parlamento, ta mal informa nos comunidad.

Minister mr. Andin Bikker a bay Parlamento pa, entre otro, haya aprobacion pa por cuminsa un sondeo di mercado ('martkverkenning') den cuadro di un posibel solucion pa yega na 3 brandweertruck nobo pa Brandweer Aruba. Un sondeo di mercado no ta mara Pais Aruba na nada.

Un mayoria amplio den Parlamento a compronde e concepto y bay di acuerdo pa cu un sondeo di mercado pa por tin mas informacion pa por yega na un solucion. "Ta remarcabel cu Miguel Mansur ta pretende di hiba politica di nivel, pero ta prome pa bira palabra y crea impresion eroneo y ademas e no a presenta ningun solucion di su banda, critica ta hopi facil", asina minister Bikker a finalisa bisando.



Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Parlamentario mr. Gerlien Croes (AVP):

Inversionnan sin un presupuesto awendia un 'gewoonterecht' ?

Dialuna durante e di dos reunion oficial di e Parlamento nobo di Aruba, miembronan di Parlamento a ser pidi pa nan sentimentonan riba inversionnan cuantioso cu Minister di Husticia demisionario kier haci pa locual ta 'bulletproof vest' y tambe pa un lichting nobo pa e aspiranten-opleiding pa KIA y KPA.

"Como miembro di Parlamento y Vice-Voorzitter di fraccion di AVP, mi ta comparti cu comunidad mi preocupacion pa cu e situacion penoso cu nos pais Aruba ta pasando aden, unda cu desde januari ultimo nos ta wordo asota pa casonan di tiroteo y asesinato, principalmente bou di un grupo di hoben di menos di 25 aña di edad. Den e situacion cu nos ta, e necesidad pa material y personal den nos aparato hudicial ta keda indispensabel, pero mesun indispensabel ta e cumplimento di nos mandatarionan na leynan y e responsabilidad pa tin un presupuesto aproba pa nos pais por sigi opera. Aruba tin lunas sin un presupuesto y e incumplimento aki no por traduci den un derecho di custumber, manera a ser bisa pa e Minister den sala di Parlamento dialuna mainta, unda cu mandatarionan ta buska a base di sentimentonan di Parlamento, un aprobacion pa gasta mas placa sin sa cu Aruba tin'e, miho bisa, mientras cu sa cu Aruba no tin'e! Minister encarga no por a garantisa miembronan di Parlamento cu e gastonan pa e vestnan aki lo keda den e margen di locual lo tin disponibel pa cu e Ministerio di Husticia den e presupuesto nobo y tampoco por a comparti unda otro den e presupuesto lo corta pa por cubri e gastonan extra aki. Tampoco tabatin e "gunningsadvies" di e compra aki disponibel pa miembronan di Parlamento por a wak. Alabes, mester considera hopi lamentabel e hecho cu 39 persona a wordo prometi pa cuminsa cu e aspiranten-opleiding nobo pa KIA y KPA y a hasta pasa den e procedura di seleccion necesario caba pero nan no a wordo informa cu e financiamento pa esaki no ta disponibel pa motibo di entre otro incumplimento pa cu pais Aruba su leynan di presupuesto. Ultimamente mi a comparti varios biaha mi preocupacion cu awendia a bira custumber cu ta tuma decisionnan desviando di nos leynan y responsabilidadnan, e hecho aki ta inaceptabel. Nos ta spera cu a corto plazo e Ministernan entrante hunto cu un presupuesto aproba lo por haci cu decisionnan responsabel cu ta wordo tuma den liña cu locual nos leynan ta prescribi y necesidadnan ta permiti," Parlamentario di fracción di AVP, mr Gerlien Croes a declara.



Parlamentario Endy Croes na Rycond di AVP: welcome den e real world

Seguridad di Polis y Pais Aruba no ta cos di haci wega cune

Parlamentario Endy Croes a baha basta pisa riba riba e Profesor di AVP esta Rycond Santos do Nascimento. Dialuna mainta Parlamento # 11 a topa otro pa promer reunion oficial unda den un reunion di Comision Central (CC) a trata sentimento " gevoelens" di Parlamento alrespecto 3 agendapunt riba peticion di Minister Andin Bikker.

Durante e reunion aki Minister a pidi entreotro "gevoelens" di Staten riba compra di 550 bulletproof vests pa proteccion di nos Polisnan. Rycond e profesor di AVP den un relato na prensa a enbes di splica pakico AVP a vota contra esaki a prefera di ataca Parlamentario Endy Croes alrespecto ley y of presupuesto.

Rycond ta un nobato y dilanti klas ta diferente cu realidad: Parlamentario Endy Croes a splica cu en realidad e ley tey pa wordo respeta. Berdad tambe ta cu nunca a duna aprobacion pa extra placa pero gevoelens positivo adelantando esaki den e presupuesto di Husticia 2021 cu ta entrega na Parlamento. Primordialmente pa motibo di e situacion cu ta reinando na Aruba mester carga responsabilidad. Segun Croes Bo por keda busca un "punt" cu un "comma" den ley kico si y kico no pero Rycond a lubida cu aki Bo no ta para dilanti un klas ta duna college pero Bo mester carga responsabilidad di henter un pueblo. Rason ta obvio cu nos no por keda man crusa. Segun KPA su informacion tabata tin 10 tiroteo ultimamente y momento esakinan tuma lugar Rycond ta drumi mientras polisnan ta riba caya pa cuida pueblo. E risico a bira mucho mas halto ultimamente y esaki ta un hecho. Parlamentario Endy Croes a yama 'Ry-kont' bon bini na e real world. No lo keda critica solamente pero ta consciente cu e trabou aki ta uno pa asumi un responsabilidad y e balansa e biaha aki ta para sigur na banda di e polisnan. Terminando Croes ta lamenta si con AVP-MAS-ACCION 21 a forma un bloke pa rechasa e bulletproofvest nan pa seguridad di nos Polisnan.



Departamento di maneho y proyecto a verf casnan di catibo

Departamento di Maneho y Proyecto di directorado di Planificacion y Desaroyo a verf e casnan blanco di catibo na Witte Pan. Tabata algo special pa por a duna e casnan di catibo un aparencia nobo den cuadro di e Dia di Emancipacion di catibo riba 1 di juli. Ta importante pa salvaguardia patrimonio, y cu esey historia, di Boneiro. Brasa bo libertad, pa e por resona.







Delegacion di Saba a discuti temanan di importancia cu Hulanda



Comisionado Bruce Zagers y Secretario di Isla Tim Muller durante nan bishita na Hulanda a topa cu miembronan di Eerste y Tweede Kamer di Parlamento Hulandes. Temanan di importancia pa Saba manera Ayudo, pobresa, conectividcdad, servicio bancario y infrastructura a wordo discuti.

Aunke cu e reunionnan cu diferente ministerio tabata e punto di enfole di e bishita, Zagers y Muller, a haya importante pa topa cu Eerste y Tweede Kamer riba diamars, 6 di juli. Den oranan di mainta, e dos oficialnan a topa cu e comision permanente di Relacion di Reino di Eerste Kamer y den oranan di merdia a topa cu miembro di Tweede Kamer y un miembro di Comision Permanente di Relacionnan di Reino Jorien Wuite. Na e reunion aki tabata presente Parlamentarionan di Eerste Kamer Paul Rosenmöller (Presidente), Jeroen Recourt, Boris Dittrich, Arda Gerkens y Eric van der Burg.
Comisionado Zagers a bisa cu ambos reunion tabata positivo. "E miembronan a expresa preocupacion real y apoyo pa temanan di Saba. Nan a mustra comprension y a haci hopi pregunta. Ta importante pa lucha pa causan di Saba den Parlamento, pa comparti informacionnan den forma consistente pa nos haya atencion," el a bisa.
E Conseho di Saba ya caba a topa cu e comision permanente di di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino y un cantidad di miembronan di Parlamento luna pasa.
A papia riba e ayudo cu Saba ta haya for di Hulanda. Nan a splica e necesidad pa aumenta e ayudo anual aki cu gobierno di Saba ta ricibi pa cobru su gastonan di operacion.
Gobierno local tin hopi tarea pa cumpli cu nan, debi na entre otro financiamento di proyectonan incidental cu a crea obligacionnan structural. "E entidad publico Saba a wordo forsa pa neglisha of reduci e calidad di servicio pa hopi di su obligacionnan legal debi na e presion riba nan parti financiero, E lo no ta posibel pa presenta un presupuesto balansa pa 2022 sin cu mester sacrifica e calidad di e servicio cu ta brinda."



Pobresa
Un tema importante treci dilanti ta eradicacion di pobresa. Discusion di pobresa ta algo andando prome cu Saba a bira un Entidad Publico na 2010-. "Algun progreso a wordo haci pero e ta bay demasiado poco poco. Implementando un minimo social no ta parce di ta un meta cu ta haya apoyo amplio na Hulanda. Pero e ta algo crucial pa e isla. Hopi ciudadano actualmente ta biba bou di e nivel di pobresa y ta haya nan mes forsa pa haci varios trabou y den algun caso, hasta sigui traha despues di baha cu pensioen pa cubri nan huur, utilidad y cuminda," Zagers a splic.
Durante e pandemia a bini cu algun subsidio riba coriente y internet, pero cu lo vence final di e aña'ki. Saba kier un asercamento mas amplio unda no solamente tin un entrada social minimo, pero tambe cu ta duna mas atencion na e tarifanan di coriente, telecom, awa y transporte.
Un otro tema tabata e asunto di waf, e construccion di uno nobo na Black Rocks y e deficit presupuestario pa e proyecto di mas grandi cu Saba a yega di conoce. Mientras cu e plannan ta desaroyando, nos ta haya sa di mas facilidadnan cu ta necesario pero tambe e gastonan cu un proyecto asina grandi ta trece cune." El a bisa cu corta gasto no ta un opcion

Tourism Corporation Bonaire ta apunta dr. Robertico R. Croes como Tourism Strategist & Advisor

E team di liderazgo na Boneiro ta sigui crece. Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta apunta dr. Robertico R. Croes como 'Tourism Strategist & Advisor', un corto tempo despues cu a anuncia e Director nobo di TCB, Miles Mercera.

Dr. Croes ta trece mas cu 40 aña di experencia den e industria di turismo y asuntonan exterior na su rol nobo. Tambe, Dr. Croes ta un profesor, decano asociando ('Associate Dean') y Director na Dick Pope Sr. Institute for Tourism Studies na e universidad di Central Florida di Rosen College of Hospitality Mangement.
"Ta un momento di sumo entusiasmo pa contribui na e strategia di e industria di turismo na Boneiro, mirando cu e isla no solamente ta recuperando pero tambe ta posishona su mes como un isla renoba," segun Dr. Croes. "Ta un honor pa mi por comparti mi experencia pa yuda guia Boneiro y e economia di e isla den e direccion positivo, mientras cu e isla ta ricibi conocemento den e segmento nobo aki."
Dr. Croes su experencia amplio ta consisti di publicacion di 4 buki tocante di maneho di turismo na destinacionnan tropical, turismo y con pa combati pobresa, e diferente retonan cu islanan chiki ta enfrenta, y aplicacion di modelonan di demanda di un economia chiki. Den december 2021, Dr. Croes lo publica su di 5 buki titula: 'Small Island and Small Destination Tourism.' Ademas, Dr. Croes a duna su contribucion na mas cu 130 estudionan cu a wordo publica y tambe el a emiti i presenta mas cu 30 rapport riba diferente topiconan, rond mundo. Alabes, Dr. Croes a sinta como consehero pa diferente destinacion, manera Nicaragua, Costa Rica, Ecuador, Brasil, Aruba, Corsou, Boneiro, Granada, Italia y Merca.

Despues cu Dr. Croes a ricibi su doctorado di e universidad di Twente na Hulanda, Dr. Croes a publica diferente articulo den varios revista di turismo i tambe ta un di e cuater editornan. Dr. Croes a ricibi tambe varios premio, manera Thea Sinclair Award na 2015 y 2018, UCF Research Incentive Award (RIA) na 2015, y Best Graduate Student Research Paper na 2015, pa menciona algun. Tambe, Dr. Croes a presenta na e 32nd Internacional Asociacion of Hospitality Financial Management Education Research Symposium na e universidad di New York.

Abogadonan di testigo clave no ta renuncia despues di atake riba De Vries

(NLTimes) – Abogadonan Peter Schouten y Onno de Jong lo continua representando Nabil B., e testigo clave den e huicio di asesinato mayor conoci como e proceso Marengo, hasta despues di e atake riba escritor Peter R. de Vries, segun nan a bisa RTL Nieuws.

"Nabil claramente a bisa cu e kier continua", Schouten a bisa. "Onno y mi persona ya a dicidi esaki."

A tira De Vries varios biaha di cerca na Amsterdam siman pasa diamars. El a keda herida criticamente y ta hospitalisa desde e suceso. De Vries



a actua como confidente y consehero na Nabil B. den e proceso Marengo. Abogado anterior di B., Derk Wiersum y su ruman Reduan ambos a wordo tira mata na 2019.

Schouden y De Jong a bisa cu nan a discuti e posibilidad di un atake cu De Vries. "E ora ey nos a bisa: Si esaki pasa cu un di nos, e otro kier pa nos continua. Nos no kier rindi. Esey semper tabata e posicion di Peter R. de Vries durante su bida", Schouten a bisa.

Segun De Jong, continuando como abogado di Nabil B. ya no ta un pregunta mas p'e. "Pasobra nos ta den e situacion aki y no por bay atras", el a bisa. "Esaki ta loke nos mester anda cune y ta loke nos ta haci. Es mas, si mi stop mañan, e seguridad no lo desaparece completamente tampoco. Pues esey no ta cambia e situacion."

Gang di traficacion humano tambe tabata opera na Sint Maarten

(CuracaoChronicle) – E desmantelacion na St. Maarten di un grupo di criminal cu tabata trafica migrantenan di Albania na Merca cu documentonan falsifica tabatin un siguimento espectacular. Europol ayera a anuncia cu a aresta 46 sospechoso na Europa desde comienso di e investigacion na 2019.

A descubri cuatro printer pa falsifica paspoort na Kosovo. A intercepta 400 migrante na aeropuertonan y a confisca mil documento falso.

E rednan criminal tabata facilita e entrada ilegal di mas di 400 ciudadano di Albania den Reino Uni y Merca.

Un investigacion lidera pa Polis Nacional Spaño, cu cooperacion cercano di polis di Albania y autoridadnan di cumplimento di ley y inmigracion na Austria, Francia, Italia, Slovenia, Kosovo, Portugal, Reino Uni y Merca, y cu sosten di Europol, a conduci oficialnan na e desmantelacion di un grupo di crimen organisa involucra den traficacion di migrante y fraude di documento.

E accion di autoridadnan riba dia 29 di juni 2021 na Tarragona, Spaña, a resulta den 18 aresto, 2 inval na cas; ademas a confisca documento falsifica, documentacion financiero, registro di e actividadnan legal, ekipo electronico, placa cash y varios droga (cannabis, cocaina y droga sintetico).

Desde 2019 e investigacion a examina e aumento den uso di tiponan specifico di documentonan falsifica pa inmigrantenan di e Balkans occidental. Fasenan anterior di e investigacion a conduci na e desmantelacion di criminalnan identifica na Sint Maarten cu a trafica migrantenan di Albania cu documentonan falsifica na Merca.

Mensaheronan biahando na Kosovo y Albania pa distribui e documentonan falso tambe a keda aresta na december 2020. Cuatro print shop pa documentonan falsifica na Kosovo a keda desmantela na maart 2021.

Eventualmente, e investigacion a enfoca riba un red criminal basa na Reino Uni y Irlanda, cu tabata maneha e vuelonan y recepcion di e migrantenan na e paisnan en cuestion. Inteligencia comparti pa Departamento di Seguridad Nacional Mericano, Homeland Security Investigacions (HSI) a hiba e investigacion na un obhetivo di balor halto na Spaña. Di eynan, e sospechoso y su complicenan tabata facilita e entrada ilegal di migrantenan a traves di varios aeropuerto na Spaña y Portugal bayendo den Reino Uni, mientras tabata duna nan carchi di identidad Frances falsifica. E operacion na Europa tambe a conecta cu tres investigacionnan criminal andando na Merca.

Europol a coordina e investigacion, facilita e intercambio di informacion, y a duna sosten analitico y forensico. Riba e dia di accion, Europol a desplega un command post virtual pa permiti intercambio di informacion en bibo entre investigadornan y esnan riba caya y expertonan na Spaña pa confirma informacion operacional cu basenan di dato di Europol y duna pista na investigadornan riba caya. Europol tambe a financia e lansamento di oficialnan di Polis Estatal di Albania cu a participa den e dia di accion na Spaña.

Siete region Hulandes poni na nivel mas halto di riesgo di Covid

(NLTimes) – Cu e cnatidad di infeccion di coronavirus aumentando drasticamente na Hulanda, gobierno Hulandes a actualisa e nivelnan di riesgo den e regionnan Hulandes ayera. Siete region lo move na e nivel mas halto di riesgo, 'hopi serio', y diestres di nan na e segundo nivel di mas halto, 'serio', segun ANP ta reporta.

Hulanda tin cuatro nivel di riesgo di coronavirus – vigilante, preocupante, serio, y hopi serio'. E nivel di riesgo ta basa riba e cantidad di test positivo di Covid-19 den un region y e cantidad di hospitalisacion. E cantidad di test positivo na Hulanda a aumenta alarmantemente durante ultimo dos siman, maske e cantidad di hospitalisacion ainda ta stabiel.
Prome cu e actualisacion diamars, mapa di Hulanda a mustra 10 region na e nivel mas abao, 'vigilante', y e otro 15 un stap ariba, na 'preocupante'. Despues di e actualisacion, apenas cinco region lo keda fuera di e dos nivel mas halto di riesgo.

E regionnan bayendo na e nivel mas halto di riesgo ta Amsterdam-Amstelland, Groningen, Utrecht, Rotterdam-Rijnmond, Kennemerland, Gooi en Vechtstreek y Hollands Midden.



Na Amsterdam, e tasa di infeccion pa Covid-19 a aumenta di 1 den cada 3,096 residente ta test positivo na fin di juni, den e siman prome cu a permiti bar y club nocturno habri atrobe, na 1 den cada 183 residente ta test positivo siman pasa. Na Groningen, 1 den 108 residente a test positivo siman pasa, compara cu un den cada 6,173 dos siman atras – un aumento di 5,620 porciento.

E 13 region cu ta bay na e nivel di riesgo 'serio' ta Haaglanden, Twente, Midden- en West-Brabant, Zaanstreek-Waterland, Brabant-Zuidoost, Gelderland-Zuid, Noord- en Oost-Gelderland, IJsselland, Gelderland-Midden, Zuid-Holland Zuid, Noord-Holland Noord, Brabant-Noord, y Friesland.
Flevoland, Zuid-Limburg, Drenthe, Limburg-Noord, and Zeeland lo ser poni na nivel 'preocupante'.

BONDIA ARUBA

Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
un apartament di un camber,
sala no muebla, airco, cable y
wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:09 pm.
Subida di solo : 6:22 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7
(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awasero significante. Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Na parti oost te noordwest lama lo ta generalmente modera, cu olanan entre 5 pa 7 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/13/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	194.11	194.83	195.63
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	160.09	161.55	163.17
EUR	208.98	210.89	213.00
DKK	27.38	28.10	28.90
NOK	19.43	20.15	20.95
SEK	19.68	20.40	21.20

For amounts up to Afl. 100,000

Celebra PADI Women's Dive Day hunto cu Aruba Bob Snorkel & Scuba



Aruba Bob Snorkel & Scuba, e prome y unico diveshop na Savaneta, hunto cu Aruba LionFish Initiave Foundation ta invita pueblo di Aruba pa celebra PADI Women's Dive Day diasabra 17 di juli 2021. Bin disfruta di artistanan local, artesania, pintura, musica en bibo, cuminda y mas na Aruba Bob Snorkel & Scuba.



PADI Women's Dive Day ta un celebracion mundial cu PADI ta organisa tur aña, pa sostene, apoya y promove hende muher den buceo. Aruba Bob Snorkel & Scuba pa prome biaha e aña aki ta forma parti di e celebracion di PADI Women's Dive Day y ta invita pueblo di Aruba pa bin e Open House dia 17 di juli 2021 y descubri mas di buceo na Aruba! Bin disfruta di un dushi ceviche of snacks di Lionfish, musica en bibo, pop-up shops y gana diferente premio atractivo! Aruba Bob Snorkel & Scuba ta situa na Savaneta 305, na e drift wood wall.

Pa mas informacion of pa reserva bo buceo awe mes, tuma contacto cu Aruba Bob Snorkel & Scuba na 745-7459, manda un email na info@arubabobsnorkeling.com of bay na www.arubabob.com. Follow y like Aruba Bob Snorkel & Scuba riba Facebook y Instagram!



Resultado Sorteo
juli 13, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO	6842	7243	3634
	KORSOU	1864	1785	5769
	SUPER4	5351		
	FLAMINGO	5237	8677	7883
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	5180	7022	0516
	WEGA ANOCHI	4733	4906	4371
BIG 4	BIG4	5964	LOTTO	
	WEGA ANOCHI	2223		
1 OFF	1 OFF	5284		
	WEGA ANOCHI	4585		
ZODIAC	ZODIAC	2994	CANCER	
	WEGA ANOCHI	8114	VIRGO	
LUCKY 3	LUCKY3	431	MULTI-X	X2
	WEGA ANOCHI	966	MULTI-X	X3
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	10-16-17-26-28		7x match4
	Afl. 64.000,-			210x Afl.8
MINI MEGA	MINI MEGA	01-16-20-29		**Mega Ball:** 08
	Afl. 280.000,- / Afl. 380.000,- plus			1x jackpot 1x match4

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

Como bon ciudadano ban yuda proteha nos bida marino

Na Aruba tin varios epecie marino cu ta protegi. E ley nacional cu ta percura pa e proteccion di e especienan aki ta Ordenansa pa Proteccion di Naturalesa (Natuurbeschermingsverordening). Segun nos leynan local, ta prohibi pa mata, captura, haci daño, stroba of recoge webonan di especienan cu ta protegi.

Especienan protegi
Entre e especienan protegi ta haya tur coral, varios yerbanan di lama, tur mata di mangel, tur sorto di Gutu (famia di Scaridae), Jacupeper, Djukfes, tribon bayena, Atlantic Blue Fin Tuna, kreft, tur calco, tur turtuga, bushi preto (diadema antillarum), strea di lama, cabaynan di lama, Hydrocorallina, Zaagvis, Manta, Rogans, 2 sorto di tribon martiu (Sphyrna mokarran y Sphyrna lewini), 3 cocolishi di e famia di Conus, Caribbean Crown Conch, y tambe tur bayena y delfin.

Pakico proteha bida marino?
Nos mester di nos bida marino, nan ta forma parti di e ecosistema di balor grandi pa nos biodiversidad. Nos bida marino tambe ta di importancia pa nos industria economico mas grandi cual ta turismo y tambe nos industria di pesca. Un desaroyo balansa y sostenibel lo ta na beneficio di nos tur y por yuda restaura y mantene nos lama sano pa evita cu e ta bay atras. Pa e ser humano, un bida marino saludabel ta yuda cu "food security" y di e forma aki ta contribui tambe na e meta global di un futuro mas sostenibel, 'Sustainable Development Goals' (SDGs).

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un suplica na cada ciudadano di nos pais, pa como bon ciudadano, nos tur tambe semper keda aporta y cuida nos naturalesa. Cu aporte di cada ciudadano den cuido di nos bida marino, nos lo tin un lama mas sano y saludabel pa semper y nos lo mira miho desaroyo pa nos pais.



We sadly announce the sudden death of



Mr. Jozef Raymond Caton

Born 15-3-1956

Depart 7-7-2021

He left to mourn:

His daughter Tahaira Caton

His partner Monica Francis and family

Bro. Dowling Caton and family in the U.S.A

Bro. Isaac Stanislaus and family in Canada

Sis. Gloria Caton and family in U.S.A.

Bro. Anthony (Tony) Caton and family in Holland

Bro. Fitzroy Caton and Family in Aruba

Sis. Ann Caton and family in Holland

His aunt Ann Stanislaus Stiell in the U.K.

His aunt Majony Dixon and family in U.K.

All cousins nieces, nephews in the U.K,Holland,U.S.A., Canada

Trinidad,Carriacou,Grenada and Aruba to numerous to mention.

He was related to family Caton, Stiell, Francis Stanislaus, Lendor, Alexander, Bouwling and Lindor.

His good friends Denise and Patsy Alexander & family, Nicole and Hub Ammerstern & family, Carlos and Barbara Hodge & family, Barney and family.

All members of the Experience Lodge and The Batsheba Chapter.

All his ex-colleagues from Valero, neighbours and friends are invited to attend the funeral which would take place on Thursday July the 15th at the Imaculada Concepcion Catholic Church at St.Cruz at 8.30 a.m. His body would be laid to rest at the Catholic Cemetery at St. Cruz.



Senor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.
E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su nomber.
Salmo 1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta, tanta grandi:



Augustina Boekhoudt
Carinjosamente jama Sita of Tanchi
Ex empleada di La Linda
* 5 mei 1937 - †6 juli 2021

Cria manera yiu:
Natasha Gosepa-Boekhoudt y Erling Gosepa y famia (Corsou)

Rumanan:
Dina Boekhoudt
Sira y Roman Loopstok
Ina y Rudolf Maduro
Nel y Helma Boekhoudt-Claessens (Hulanda)
Ika Boekhoudt (Hulanda)
Alex Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan:
Rozie Irausquin-Boekhoudt y famia (Aruba y Hulanda)
Eric y Lucia Loopstok
Marcial y Carla Loopstok y famia
Rufo y Ruthmila Loopstok y famia
Francis y Sharine Loopstok y famia
†Katja y Goyo Figueroa y famia (Hulanda)
Jamila y Rino Henriquez y famia
Ivonne y Paul Konings y famia (Hulanda)
Saskia y Bart Veenstra y famia (Hulanda)
Viviana Maduro y yiu

Ihanan, comer y compernan, primo y primanan.
Ex coleganan di La Linda Children Department.

Demas famia: Boekhoudt, Briesen, Loopstok, Maduro, Claessen, Feliciana, Irausquin, Figueroa, Gosepa, Geerman, Dubero, Van der Biezen, Tromp, Henriquez, Erasmus, Werleman, Angela, Dirks, Pereira, Dijkhoff, Winterdaal, Muller, Vishnudatt, Solognier, Job, Louisa, Croes, Paskel, Vrolijk, Kock, Arends, Konings, Veenstra, De Cuba, Everon, Ruiz, Dorand, Cecilia, Chirino.

Su ayudante: Sra. Lucia Kock, verpleegster di Wilhelmina Kankerfonds Soraida y tur su bon bisinjanan.

Lo tin oportunidad pa condoleer diamars 13 di juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home & Crematory.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home & Crematory diaranson 14 di juli 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar,



A fayace inesperadamente:

Cerca Dios mi ta na paz manera un yui cerca su mama (salmo 131)
Nos ta anucia cu a habri su halanan bula bai den braza di señor.



Adiel Anselmo Diaz Moreno
Mihor conoci como: **Patron Adiel**
21-04-1965 +06-07-2021

Na number di su esposa: †Adelaida (Laida) Diaz Moreno-Werleman
Tata y mama:
†Jose Maria Diaz
†Carmen Victoria Moreno Diaz

Su ruman nan na Venezuela – Colombia – Peru

Manera un yui: Preslaine Pesqueira-Werleman

Su tanta y omo nan, sobrino y sobrina nan, prima y primo nan.
Swa y cuñanan na Venezuela – Colombia – Peru.

Swa y cuñanan na Aruba:
Cerilio y Justina Werleman y famia
Theodora y famia
Meechi Werleman y famia
Chita y Joy Winterdaal y famia
Thelma y Gato Curiel y Famia
†Emilio Werleman
Luti y Chila Werleman – Cardenas y famia
Chila Werleman y famia
†Ito Geerman

Mescos cu mama - Señora Rosa de Cuba y famia

Sobrino nan: Octavio Diaz, eli Manuel Diaz

Ayudante de cas: Alex y Ricardo

Tur amigo, amiga nan, su bon bisiñanan di Bushiri. Tur su ex coleganan di La Cabana y demas famia y conocirnan.
Demas Famia: Diaz, Moreno, Werleman, Winterdaal, Curiel, Geerman, Webb, van Roojen, Coello, Vrolijk, Suarez, Franken, Ignacio, Perez, Cen, Pesqueira, Makay, Llanos, Cardenas.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir nan pa asisti na e acto di intierno cual lo tuma lugar diabierna 16 juli 2021 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues di despedida lo tuma acto di cremashon den seno familiar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di intiero nos no por ricibi bishita di condelencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento cristianamente na e bunita edad di 85 aña:



Sr. Juan Figaroa
Mihor conoci como "Juancho"
Ex-Empleado di ATCO Aruba
***22-08-1935 – †11-07-2021**

Na nomber di su casa: Dominica 'Ica' Figaroa-Tromp

Su yuinan:
Edwin 'Oky' Figaroa y Yoryanis Figaroa-Arevalo
Wilfred 'Wiwi' Figaroa y Charmin Ismail

Su nieto y nietanan:
Bryan Figaroa y Genisha Thijzen
Maria Laura Figaroa y Josmar Vasquez
Celine Ismail y Nathaniël Geerman
Carry-Anne Figaroa
Carolyne Figaroa

Rumanan:
+Felix Figaroa y +Rosalinda Figaroa
+Modesto Figaroa y +Filomena Figaroa
Francisca Kelly y +Basilio Kelly
+Alberto 'Beto' Figaroa y Martina Figaroa na Hulanda
+Rafai Figaroa

Swa y cunjanan:
+Victoriano'Bito' Tromp y +Marianita Tromp-Semeleer
Nemencia Tromp
+Pedro Tromp y Pina Tromp-Arends
Simona 'Mona' Sapuana-Tromp y Jossy Sapuana
Marco Tromp

Su sobrino(a)nan, ihanan,comper y comernan, primo(a)nan, su bon bisiñanan, amigo(a)nan di cas, demas personanan yega na dje.

Demas famia: Figaroa, Tromp, Arevalo-Mendoza, Ismail, Kelly, Sapuana, Wolff, Croes, Semeleer, Christiaans, Arends, Chiquito, Chai, Maduro, Ras, Lampe, Solognier, Everon,Boekhoudt, Iguaran, Eguis, Valdeblanquez

Ayudante na cas: Annie Borrero

Ex-Coleganan di ATCO Aruba

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 16 Juli,2021 for di 9 or pa 11 or di mainta na Misa Santa Anna na Noord. Na lugar di flor of krans, un donacion na Misa Santa Anna lo ta hopi aprecia. Lo tin un box disponibel na Misa.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 15 di juli di 7 pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun amistad y famia
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Mi tin Dios pa mi wardador mi no tin falta di nada.
Den cunuco di jerba berde e ta ponemi sosega.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di mi querido esposo,



Leonardo Croes,
(Miho conoci como Nady)
*05 -01-1941 - †11-07-2021

Na nomber di su:

Querida Esposa:
Maria Croes Geerman
Majornan den felis memoria
Rumanan den felis memoria

Rumanan:
Paulino Croes y famia
Ciriaco Croes
Marcelo Croes y Maria Croes Dirksz y famia

Cuñanan:
Cornelia Croes y famia, Magdalena Croes Dirksz y famia

Swa:
Benny Werleman y famia
Subrino y Subrinanan
Manera Yuinan:
Erselin Kapper Maria y famia
Alejandro Valentijn y famia

Comer y Compernan, Primo y Primanan,
Su ihanan

Su bisiña stima:
Denchi y Jane Werleman Vrolijk y famia

Su bon bisiñanan amigo(a) nan di cas, de mas personanan jega di dje.

Verpleegster: Sorayda Maduro,
Miembronan di Collectant

Grupo di orashon:
Rosea di Dios, Jesus Misericordioso, Señor ta nos refugio y Fortaleza, Grupo Walishali

Demas Famia: Croes, Geerman, Henriquez, Everon, Lacle, Dania, Arends, Poppe, Ras, Ridderstap, Leon, Dirksz, Wernet, Greaux, Maduro, Leysner, Werleman, Kapper Maria y Valentijn.

Acto di entiero ta tuma lugar: Diaranzon 14 July 2021 di 09:00 – 11:00. Saliendo di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico Sta Maria. For di 09:00 nos difunto stima lo ta reposa den Misa.



Señor ta mi Wardador,
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba bèrdè
E ta ponemi sosegá.
Salmo 23

Cu tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecemento di:



Maria Robertina Peña Hieroms
mihor conoci como "Tina"
***20-09-1929 - †12-07-2021**

Na nomber di su:
Yiunan:
Marisella y Cedric Bronswinkel-Luidens
Marlene y Luis Palomino-Luidens
Jenny Luidens
Ceasar y Maria Luidens-Koolman
Stephen Luidens

Nieto(a)nan:
Cathy, Gregory, Samuël, Jennifer, Jeremy, Jessica, Aiken, Kevin, Eugene y Derrick

Bisanieto(a)nan:
Morgan, Robin, Darcy, Kyle, Cadenca, Arden, Brandon,
Joyson, Jermaine, Rebecca, Radja, Ajay y India.
Dinah, Dwayne y Avery

Rumannan:
† Petra Maria de Boer-Hieroms y famia
Willemfried Hieroms y famia
† Robert Hieroms y famia
† Jorge Hieroms y famia
Ursula (Luchi) Trimon-Hieroms y famia
† Roland Hieroms y famia

Su Cuidado: Carmen Nelssi Pinzón

Famianan: Booi, Gomez, Díaz, Thiel, Luidens, Fingal, Peña, Koolman y Ruiz

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 16 di juli 2021 di 9'or pa 11'or di mainta.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

GOP state voting restrictions 'un-American,' Biden declares



(AP) — For some Native Hawaiians, surfing's Olympic debut is both a celebration of a cultural touchstone invented by their ancestors, and an extension of the racial indignities seared into the history of the game and their homeland.

The Tokyo Summer Games, which open July 23, serve as a proxy for that unresolved tension and resentment, according to the ethnic Hawaiians who lament that surfing and their identity have been culturally appropriated by white outsiders who now stand to benefit the most from the $10 billion industry.

"You had Native Hawaiians in the background being a part of the development of it and just not being really recognized," said Isaiah Helekunihi Walker, a Hawaii historian and activist. "There's an element of them taking over. That's when there's no more aloha."
The Indigenous people of Hawaii traditionally viewed the act of stylishly riding ocean waves on a board for fun and competition as a spiritual art form and egalitarian national pastime that connected them to the land and sea.

White European settlers who first learned of the sport when they arrived to the island both vilified and capitalized on the sport. Christian missionaries disapproved of the nudity on display, yet white businessmen later ran a whites-only surf club on Waikiki beach.

Today, white people are still seen as the leaders and authorities of the sport globally, as surfing's evolution is now a legacy shaped by white perspectives: from practically Native Hawaiian birthright to censured water activity, and California counterculture symbol to global professional sports league.

Imagine if the Hollywood version of yoga became an Olympic sport, and by default overshadowed its roots in India, whitewashing the original cultural flavor into a white Californian trope.

"It's the paradox and hypocrisy of colonization," said Walker, a BYU-Hawaii history professor who is Native Hawaiian.

White settlers first arrived on the island in the 1700s, bringing with them disease that nearly wiped out the Native Hawaiian population, conquest to take over the land and its bounty of natural resources, and racist attitudes that relegated the Indigenous population to second-class citizenship.

Though it was three Native Hawaiian princes who first showed off surfing to the mainland in 1885 during a visit to Santa Cruz, California, white businessmen are credited with selling surfing and Hawaii as an exotic tourism commodity for the wealthy. That trajectory has since manifested into a professional sports league largely fronted by white athletes.

But the Native Hawaiians never gave up their sport and by the 1970s, there was a full-blown racial clash around surfing with well-documented fights in the ocean. The issue pitted Native Hawaiians and some white residents who grew up among them against the white Californian and Australian surfers who sought to exclude locals from the world's best waves on their very own turf.

An infamous brawl involved a trash-talking Australian surfer named Wayne "Rabbit" Bartholomew, who was battered and humbled by the locals. The surfing world's reverence for Hawaii and Native Hawaiians was cemented. Bartholomew would go on to run the Association of Surfing Professionals, an earlier iteration of the current pro league.

"I treaded lightly in light of what they went through because there was an internalization that this is something that was stolen from them," said Richard Schmidt, who was among the white Californian pro surfers on the scene in that era. "You're never a complete surfer until you prove yourself in Hawaii."

Yet critics say the business and branding aspect of the sport and lifestyle largely remained white-centered.

"When surfing started to become really popular, that triggered money and that triggered business people and things we'd never thought we'd have to deal with as people who surf in Hawaii," said Walter Ritte, a longtime Native Hawaiian activist. "There's no doubt that the control is not here in Hawaii."

The effort to take back surfing's narrative is why sovereignty activists applied for a Hawaii Kingdom national team to compete at the Olympics. Their longshot request hinges on the fact that they say there was no ratified treaty that ever formally dissolved Hawaii's autonomy. The United States annexed Hawaii in 1898 after the overthrow of the Hawaiian monarchy by U.S.-backed forces in 1893.

A statement from the International Olympic Committee, which has ignored the request, noted only that applicants must be an "independent state recognized by the international community."

This geopolitical dynamic will be on display when Carissa Moore and John John Florence are in the surf zone to compete for the U.S.

Neither is eager to discuss their views on the matter but they are two of professional surfing's biggest stars who have long competed under the Hawaii flag in the pro league, as the World Surf League recognizes Hawaii as a "sovereign surfing nation." Moore as the reigning female world champion is also the only Olympic surfer who is ethnically Hawaiian.

"The hurt and the wounds go back really far," Moore said. "I usually compete under the Hawaii flag all year with the WSL...For me, that's not a huge focus right now. I think that I can still represent both, even if I'm not wearing the flag on my sleeve. I'm wearing it on my heart."



" But seek first the kingdom of God and His righteousness strengthens,

and all these things shall be added to you"

Matthew 6:33

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Phyllis Elaine Maria Mingo-Geerlings

Mihor conoci como Jufr. Geerlings

*17-09-1953 - †10-07-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Democratic donor's trial centers on alleged injection fetish



(AP) — The men Ed Buck lured to his apartment for "party and play" found themselves in a situation of life and death, prosecutors said.

Two men enticed by the promise of drugs for sex died. Those who survived overdoses reported harrowing encounters with a man bent on injecting them with methamphetamine and slipping them other drugs.

Nearly two years after Buck was arrested and charged by federal prosecutors, the wealthy Democratic donor is going on trial Tuesday on charges of providing fatal doses to two men, running a drug den and persuading others to travel for prostitution.

Buck, 66, who has given more than $500,000 to mostly Democratic politicians and causes since 2000, has pleaded not guilty. He faces nine felonies that could put him in prison for life if he's convicted.

The arrest of Buck in 2019 marked a turning point for activists who rallied outside his West Hollywood apartment and pressured law enforcement to act after Gemmel Moore died on his floor in 2017. Even after Timothy Dean died 18 months later, it took another nine months and the near-death of another overdose victim before Buck was finally arrested in September 2019.

Family members of Moore, 26, and Dean, 55, plan to speak before the trial Tuesday outside U.S. District Court, said Jasmyne Cannick, a political strategist who has helped lead the charge to bring Buck to justice. Cannick and others complained that Buck escaped prosecution because of wealth, political ties and race.

"Just getting to trial is a victory," Cannick said Monday, noting that Buck had already spent nearly two years in jail awaiting his day in court. "Who knows who could have died in that time."

Buck, a wealthy white man who was active in gay and animal rights issues, exploited vulnerable men — most of them Black — paying them to come to his home to use drugs and engage in sex play, prosecutors said. Many were destitute drug users who often worked as prostitutes to support their habit.

"Buck's preference was to personally inject victims, and he pressured or incentivized victims to let him do so, sometimes offering large cash bonuses to coerce a victim to agree to an injection or additional injections," prosecutors said in court papers. "Other times, Buck simply injected victims while they were unconscious."
Prosecutors claim Buck provided fatal doses of methamphetamine to Moore and Dean. The defense contends all the men were at Buck's apartment under their own will and Moore and Dean did not die from methamphetamine.

"Many of them appeared to be drug addicts by their own admission," said defense lawyer Ludlow B. Creary II. "They were living according to their lifestyle, and Ed Buck did not create their lifestyle."

Neighbors are expected to testify to a constant flow of men coming and going from Buck's apartment that only ebbed after the deaths before eventually picking back up. One neighbor reported to investigators that Buck told him he was a social worker helping the men.

Several men are expected to testify about Buck's "compulsion to pump drugs into others regardless of the consequences," prosecutors said.

Some told investigators they believe Buck gave them the powerful sedative known as the date-rape drug, which left them unconscious.

One man, who said he was paid $300 as an escort, said Buck gave him what he said was meth, but it immobilized him on the floor for more than six hours. Buck told the man to leave, but he couldn't move. When Buck approached him with a buzzing power saw, the man said a surge of adrenalin drove him get to his feet and escape.
Although Dean died in January 2019, it wasn't until September of that year that Buck was arrested after a man overdosed twice in one week.

That alleged victim, Dane Brown, told investigators he had been living in a hotel on Skid Row when he met Buck on Adam4Adam, a gay dating and escort site. He moved in with Buck for part of the summer of 2019 and said Buck injected him with meth on nearly a daily basis for five weeks, according to court documents.

The second time Brown overdosed, he asked Buck to call an ambulance. When Buck refused, Brown said he left the apartment and called 911 from a nearby gas station and was taken to a hospital.

Prosecutors said Brown was lucky to survive. He is expected to testify at trial, providing a first-hand account that neither Moore nor Dean lived to tell.

Judge OKs $73M payout to alleged UCLA doctor sex victims

(AP) — A federal judge on Monday gave final approval to a $73 million settlement of a lawsuit that alleged some 6,000 women were sexually abused by a former University of California, Los Angeles gynecologist.

The 2019 class-action suit involved allegations that from 1983 to 2018, Dr. James Heaps groped women, simulated intercourse with an ultrasound probe or made inappropriate comments during examinations at the UCLA student health center, Ronald Reagan UCLA Medical Center or his on-campus office.

The suit also accused UCLA of failing to take action against Heaps despite complaints and of having a "policy of indifference" to reports of sexual misconduct.

More than 100 of Heaps' former patients had made allegations or filed individual lawsuits, but the class-action suit includes all potential victims. Each will receive between $2,500 and $250,000, with the higher amounts involving the extent of bodily injury and emotional distress as decided by a panel of experts.

UCLA didn't acknowledge wrongdoing in reaching the settlement last year, but the university did agree to change its procedures for preventing, identifying, investigating and dealing with sexual misconduct. That included requiring a trained chaperone to be present during intimate physical examinations of patients age 8 or older unless they opt out.

"While we can't comment on the specifics of today's legal action, we can say unequivocally that sexual misconduct or abuse is inexcusable. We



remain committed to providing quality care that respects the dignity of every patient," said a statement from UCLA Health.

The university has said its investigation into Heaps began in December 2017. He retired in 2018 when the university declined to renew his contract.

Heaps, 64, also faces 21 criminal charges of sexual abuse offenses involving seven women.

He has denied wrongdoing.
In March, UCLA's crosstown rival, the University of Southern California, agreed to an $852 million settlement with more than 700 women who accused its longtime campus gynecologist of sexual abuse.

That agreement is believed to be a record amount for such a case. It dwarfs the $500 million that Michigan State University agreed to pay in 2018 to settle claims against sports doctor Larry Nassar.

When combined with a $215 million settlement of a separate class-action suit, USC agreed to pay out over $1 billion for claims against 74-year-old Dr. George Tyndall, who worked at the school for nearly 30 years.

Tyndall faces 35 criminal counts of sexual misconduct between 2009 and 2016. He has pleaded not guilty.

Death toll rises to 92 in blaze at coronavirus ward in Iraq

(AP) — The death toll from a fire that swept through a hospital coronavirus ward climbed to 92 on Tuesday, Iraq's state news agency reported, as anguished relatives buried their loved ones and lashed out at the government over the country's second such disaster in less than three months.

Health officials said scores of others were injured in the blaze that erupted Monday at al-Hussein Teaching Hospital in Nasiriyah.

The tragedy cast a spotlight on what many have decried as widespread negligence and mismanagement in Iraq's hospitals after decades of war and sanctions.

Prime Minister Mustafa al-Kadhimi convened an emergency meeting and ordered the suspension and arrest of the health director in Dhi Qar provice, the hospital director and the city's civil defense chief. The government also launched an investigation.

The prime minister called the catastrophe "a deep wound in the consciousness of all Iraqis."

Two Iraqi health officials, speaking on condition of anonymity in line with regulations, disputed the reported death toll, saying 88 had been killed.

Authorities at one point said the fire was caused by a short circuit. Another official said the blaze erupted when an oxygen cylinder exploded.



The officials were not authorized to talk to the news media and spoke on condition of anonymity.

In April, at least 82 people — many of them coronavirus patients or their relatives — were killed in a fire at a Baghdad hospital that broke out when an oxygen tank exploded. Iraq's health minister resigned over the disaster.

In the holy city of Najaf, the dead from Nasiriyah were laid to rest. Mourning families stood over the coffins at a mosque to say one last prayer.

Their tears were tinged with anger, with some saying the disaster could have been prevented. They blamed both the provincial government and the central government in Baghdad.



Ahmed Resan, who witnessed the blaze, said it began with smoke. "But everyone ran away — the workers and even the police. A few minutes later there was an explosion," he said. He said firefighters arrived an hour later.

"The whole state system has collapsed, and who paid the price? The people inside here. These people have paid the price," Haidar al-Askari seethed at the scene.

Overnight, firefighters and rescuers — many holding flashlights and using blankets to smother small fires — searched through the ward. As dawn broke, bodies covered with sheets could be seen laid out on the ground outside the hospital. Distraught relatives searched for traces of their loved ones amid charred blankets and belongings.

Ali Khalid, 20, a volunteer who dashed to the scene, said he found the bodies of two young girls locked in embrace.

"How terrified they must have been, they died hugging each other," he said.

The ward, opened three months ago, contained 70 beds in three large halls. Maj. Gen. Khalid Bohan, head of Iraq's civil defense, said the building was constructed from cheap, flammable materials.

Ali Karar, a cleaner at the hospital, said the ward had only four fire extinguishers and no fire alarm system. Firetrucks ran out of water quickly, he said.

Doctors have long complained of lax safety at Iraq's hospitals, especially around oxygen cylinders, and have described the institutions as ticking bombs.

Mac Skelton, a medical sociologist focused on Iraq, said chaos and neglect in Iraq's public hospitals since the U.S.-led invasion in 2003 have given rise to "toxic" distrust between patients and doctors.

Doctors in COVID-19 wards often say they avoid confronting patients' families who are mishandling oxygen tanks, for fear they will react violently, he said. "But families say that they have legitimate fears about leaving the lives of their vulnerable loved ones up to medical staff that they regard as under-resourced, overburdened and disinterested."

Iraq is in the midst of another severe COVID-19 surge. New cases per day peaked last week at 9,000. Iraq's war-crippled health system has struggled to contain the virus. The country has recorded over 17,000 deaths and 1.4 million confirmed cases.

Fear and widespread mistrust of the public health sector have kept many from seeking hospital care.

Ali Abbas Salman, who rushed to evacuate his COVID-19-stricken father from the building after the fire broke out, swore he wouldn't take the older man back to a hospital.

"He wants me to take him home. He said, `It's better to die of coronavirus than being burned alive,'" Salman said.

The disaster is likely to stoke public discontent toward Iraq's political establishment ahead of October elections, said Marsin Alshammary, an Iraq specialist at the Brookings Institution. Nasiriyah has been at the heart of past revolutions in Iraq.

"Given this entire atmosphere built around the city," she said, "you can imagine that something as tragic as this event, where people who were already vulnerable were killed in a needless accident, will create more public anger."



5 killed in crane collapse at residential tower in Canada

(AP) — Five people died when a crane toppled off a 25-story residential tower in Canada, police said Tuesday.

Four construction workers on the ground were killed in the accident Monday in Kelowna, 241 miles (390 kilometers) east of Vancouver, police Insp. Adam MacIntosh said.

The crane operator hasn't been found but police believe his body is buried in the rubble, MacIntosh said.
The upper portion of the crane smashed into a neighboring building.

Jonathan Friesen, head of the Mission Group, the development company building the structure, said he doesn't know what caused the crane to fall.

The collapse knocked out power for most of the city's downtown core and forced an evacuation of the surrounding area.

BONDIA ARUBA

Russia against US troops in Central Asia near Afghanistan

(AP) — Russia has strongly warned the United States against deploying its troops in the former Soviet Central Asian nations following their withdrawal from Afghanistan, a senior diplomat said in remarks published on Tuesday.

Russia's Deputy Foreign Minister Sergei Ryabkov said that Moscow conveyed the message to Washington during Russian President Vladimir Putin's summit with U.S. President Joe Biden in Geneva last month.

The warning comes as the U.S. military said last week that 90% of the withdrawal of U.S. troops and equipment from Afghanistan is complete. Biden said the U.S. military mission in Afghanistan will conclude on Aug. 31.

"I would emphasize that the redeployment of the American permanent military presence to the countries neighboring Afghanistan is unacceptable," Ryabkov said. "We told the Americans in a direct and straightforward way that it would change a lot of things not only in our perceptions of what's going on in that important region, but also in our relations with the United States."

He added that Russia has also issued the warning to Central Asian nations.

"We cautioned them against such steps, and we also have had a frank talk on the subject with our Central Asian allies, neighbors and friends and also other countries in the region that would be directly affected," Ryabkov said in an interview published in the Mezhdunarodnaya Zhizn magazine.

On Monday, Russian Foreign Minister Sergey Lavrov emphasized that Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan are all members of the Collective Security Treaty Organization, and any presence of foreign troops on their territories must be endorsed by the security pact. He added that none of those countries have raised the issue.

Tajikistan and Kyrgyzstan both host Russian military bases. Kyrgyzstan, which hosted a U.S. military base that supported operations in Afghanistan, closed it in 2014. Uzbekistan, which also hosted a U.S. base, ordered it shut in 2005 amid tensions with Washington. Uzbekistan's Defense Ministry reaffirmed in May that the country's constitution and its military doctrine rule out the presence of any foreign troops on its territory.

"I don't think that the emergence of new American military facilities in Central Asia would promote security in the region," Lavrov said.

The Biden administration has reportedly considered Uzbekistan and Tajikistan that border Afghanistan, as well as Kazakhstan, as possible staging areas for monitoring and quickly responding to possible security problems that may follow the U.S. military's withdrawal from Afghanistan.

"I don't think that anyone is interested in becoming a hostage to such US policy and intentions, and in inviting retaliation," Lavrov said.

The Russian foreign minister questioned what results



would be achieved with a small U.S. presence outside Afghanistan when a 100,000-strong NATO force inside the country "failed to do anything."

"Most probably, they simply want to ensure their military presence in Central Asia and be able to influence the situation in this region."

As the American and NATO troops were swiftly pulling out, the Taliban have made quick gains across the country. They claimed on Friday that they now control 85% of Afghanistan's territory.

Russian officials have expressed concern that the Taliban surge could destabilize Central Asia.

Taliban advances already have forced hundreds of Afghan soldiers to flee across the border into Tajikistan which called up 20,000 military reservists to strengthen its southern border with Afghanistan.

Last week, a senior Taliban delegation visited Moscow to offer assurances that the insurgents' advances in Afghanistan do not threaten Russia or its allies in Central Asia.

Taliban surge in north Afghanistan sends thousands fleeing



(AP) — Sakina, who is 11, maybe 12, walked with her family for 10 days after the Taliban seized her village in northern Afghanistan and burned down the local school.

They are now among around 50 families living in a makeshift camp on a rocky patch of land on the edge of the northern city of Mazar-e-Sharif. They roast in plastic tents under scorching heat that reaches 44 degrees Celsius (110 degrees Fahrenheit) at midday. There are no trees, and the only bathroom for the entire camp is a tattered tent pitched over a foul-smelling hole.

As the Taliban surge through northern Afghanistan — a traditional stronghold of U.S.-allied warlords and an area dominated by the country's ethnic minorities — thousands of families like Sakina's are fleeing their homes, fearful of living under the insurgents' rule.

In the last 15 days, Taliban advances have driven more than 5,600 families from their homes, most of them in the northern reaches of the country, according to the government's Refugee and Repatriations Ministry.

In Camp Istiqlal, family after family, all from the Hazara ethnic minority, told of Taliban commanders using heavy-handed tactics as they overran their towns and villages — raising doubts among many over their persistent promises amid negotiations that they will not repeat their harsh rule of the past.

Sakina said it was the middle of the night when her parents packed up their belongings and fled their village of Abdulgan in Balkh province, but not before the invading Taliban set fire to her school. Sakina said she doesn't understand why her school was burned.

In Camp Istiqlal, there's not a single light, and sometimes she hears noises in the pitch blackness of night. "I think maybe it's the Taliban and they have come here. I am afraid," said the girl, who hopes one day to be an engineer.

Yaqub Maradi fled his village of Sang Shanda, not far from Abdulgan, when the Taliban arrived. He said they tried to intimidate villagers into staying. Maradi's brother and several members of his family were arrested, "held hostage to stop them from leaving," he said.

A howling, brutally hot wind ripped through the tent as Mohammad Rahimi, the self-appointed camp leader, who also fled from Abdulgan, recalled how a poorly equipped militia force in his Zari district tried to defend against a larger Taliban force. Rahimi named a handful of militia fighters he said died defending their district.

In areas they control, the Taliban have imposed their own fees and taxes. Ashor Ali, a truck driver, told The Associated Press he pays the Taliban a 12,000 Afghani ($147) toll for every load of coal he brings from a Taliban-controlled part of neighboring Samangan province to Mazar-e-Sharif. That amounts to more than half of what he makes on each haul.

The Taliban are attending international conferences, even sending their ex-ministers on missions to Afghanistan from Qatar, where they have a political office, to assure Afghans they have nothing to fear from them, especially minorities. The group still espouses Islamic rule but says its methods and tenets are less severe.

But if it's a gentler face they are seeking to portray, fleeing residents say it seems many Taliban commanders in the field either haven't gotten the message or aren't listening.

Manfred: Banning defensive shifts would be restoring MLB



(AP) — Banning or limiting defensive shifts would be an effort to restore Major League Baseball to how it was played before offense was suffocated by analytics, according to baseball Commissioner Rob Manfred.

Speaking before Tuesday's All-Star Game to the Baseball Writers' Association of America, Manfred said seven-inning doubleheaders and starting extra innings with runners on second base likely will be dropped after this season.

He said extending the designated hitter to the National League could be possible, but not definite.

"I think it would be a non-radical change, but I'm not going to speculate on whether we're going to propose it or get it," he said.

Manfred said MLB was considering having umpires explain video review decisions to fans at ballparks over the public-address system, similar to the procedure in the NFL.

MLB's collective bargaining agreement with the players' association expires Dec. 1.

"Let's just say you regulated the shift by requiring two infielders each side of second base. What does that do? It makes the game look like what it looked like when I was 12 years old," he said. "It's not change. It's kind of restoration, right? That's why people are in favor of it. And they do believe, I think front offices in general believe it would have a positive effect on the play of the game.

"So I'm hopeful without going into the specifics of rule by rule, that we will have productive conversations with the MLBPA about — I want to use my words — non-radical changes to the game that will restore it to being played in a way that is closer to I think what many of us enjoy historically.

"Remember, the game evolves, right? What we play today don't look all that much like 1971. And the question is, which version would you like to get to?"

MLB is trying an experiment this year at Double-A requiring infielders to keep both feet within the outer boundary of the infield dirt at the start of every play, but not preventing three or more defenders to either side of second base. Triple-A is using 18-by-18-inch bases rather than the traditional 15-by-15-inch.

Management has the right to change major league playing rules with an agreement with the union, or MLB can implement changes unilaterally with one year of advance notice. Manfred has been reluctant to change playing rules absent an agreement.

"We're hopeful that in the context of the CBA negotiations, we will find more receptivity than we have found to date," Manfred said.
Seven-inning doubleheaders and the extra-inning runners were adopted for the pandemic-shortened 2020 season and kept for 2021.

"I see the extra-inning rule and the seven-inning doubleheader as rules that were adopted based on medical advice to deal with COVID," Manfred said. "I think they are much less likely to become part of our permanent landscape than some of the other rules that we've talked about over time that relate to sort of how the game's being played."

Some fans have felt short-changed when they paid full price for tickets for separate-admission games as part of seven-inning doubleheaders.

"At the point in time we adopted seven-inning doubleheaders for this year, we didn't know that the country was going to look like it looks right now," Manfred said. "As a matter of fact, we were really scared that it was going to look very, very differently. If I knew it was going to be like this, might we have done different rules? Maybe.

"And again, last year when we used them because there were no fans, they were traditional doubleheaders. Given that the rule's in place, it's hard to change it midstream because of the competitive impacts. And given the demand we have for the tickets that are available, we kind of think splits are making the best out of a bad situation. But believe me, I understand it's not perfect from the fans' perspective and we're worried about that."

Manfred said the crackdown on the use of foreign substances on balls had been a success since umpires started checking all pitchers on June 21.

"I think the substance checks have been an important step forward for the game," he said. "I think that enforcing our rules is really important. They're on the books. They should be enforced. Equally important, I think that the process has already shown very promising effects in terms of the play of the game on the field: batting average, slugging percentage, all those offensive categories have improved. Strikeouts are down. Base on balls are down. We have not seen any material increase in players being hit by pitches. Those are all huge positives for us."

He said the crackdown "is a step along the road to a return to a more entertaining form of baseball."

Predators goaltender Pekka Rinne retiring after 15 seasons

(AP) — Pekka Rinne made sure to stick around Nashville longer than usual after the season ended with the Predators' first-round playoff exit.

The 2018 Vezina Trophy winner needed time to make a very tough decision to retire after 15 seasons.

"There were two options," Rinne said Tuesday at a news conference. "Either retire or either continue playing with the Predators. And I appreciate (GM) David (Poile) and everybody else for giving me enough time to make this decision on my own and make a decision that I feel is the right tone. And deep down I do feel that."

Rinne, 38, announced his decision Tuesday morning through a release by the Predators and a post on The Players' Tribune.



"It's been an unbelievable journey," Rinne said. "I feel like you need so much luck on your side too along the way, and I feel like I've had that."

He made his last start on May 10 in Nashville's regular-season finale, a 5-0 win over Carolina in which he tied Tom Barrasso for No. 19 in NHL history with his 369th victory. That also was his 60th career shutout, third among active goalies behind Marc-Andre Fleury (66) and Henrik Lundqvist (65).

His career goals-against average of 2.43 is tied for fourth best among goalies with at least 350 wins in NHL history behind only Dominik Hasek, Martin Brodeur and Jacques Plante. He also is one of 12 goalies in NHL history with at least 350 wins and 60 shutouts.

Rinne had three 40-win seasons, which is tied for second most in NHL history; he is one of seven goalies to reach that mark.

A four-time Vezina finalist and twice runner-up, Rinne went 369-213-75 in his career after being the 258th pick overall in the eighth round of the 2004 draft. The native of Kempele, Finland, also has the most games played, victories and shutouts by a Finnish goalie in NHL history.

BONDIA ARUBA

Olympic surfing exposes whitewashed Native Hawaiian roots

(AP) — For some Native Hawaiians, surfing's Olympic debut is both a celebration of a cultural touchstone invented by their ancestors, and an extension of the racial indignities seared into the history of the game and their homeland.



The Tokyo Summer Games, which open July 23, serve as a proxy for that unresolved tension and resentment, according to the ethnic Hawaiians who lament that surfing and their identity have been culturally appropriated by white outsiders who now stand to benefit the most from the $10 billion industry.

"You had Native Hawaiians in the background being a part of the development of it and just not being really recognized," said Isaiah Helekunihi Walker, a Hawaii historian and activist. "There's an element of them taking over. That's when there's no more aloha."

The Indigenous people of Hawaii traditionally viewed the act of stylishly riding ocean waves on a board for fun and competition as a spiritual art form and egalitarian national pastime that connected them to the land and sea.

White European settlers who first learned of the sport when they arrived to the island both vilified and capitalized on the sport. Christian missionaries disapproved of the nudity on display, yet white businessmen later ran a whites-only surf club on Waikiki beach.

Today, white people are still seen as the leaders and authorities of the sport globally, as surfing's evolution is now a legacy shaped by white perspectives: from practically Native Hawaiian birthright to censured water activity, and California counterculture symbol to global professional sports league.

Imagine if the Hollywood version of yoga became an Olympic sport, and by default overshadowed its roots in India, whitewashing the original cultural flavor into a white Californian trope.

"It's the paradox and hypocrisy of colonization," said Walker, a BYU-Hawaii history professor who is Native Hawaiian.

White settlers first arrived on the island in the 1700s, bringing with them disease that nearly wiped out the Native Hawaiian population, conquest to take over the land and its bounty of natural resources, and racist attitudes that relegated the Indigenous population to second-class citizenship.

Though it was three Native Hawaiian princes who first showed off surfing to the mainland in 1885 during a visit to Santa Cruz, California, white businessmen are credited with selling surfing and Hawaii as an exotic tourism commodity for the wealthy. That trajectory has since manifested into a professional sports league largely fronted by white athletes.

But the Native Hawaiians never gave up their sport and by the 1970s, there was a full-blown racial clash around surfing with well-documented fights in the ocean. The issue pitted Native Hawaiians and some white residents who grew up among them against the white Californian and Australian surfers who sought to exclude locals from the world's best waves on their very own turf.

An infamous brawl involved a trash-talking Australian surfer named Wayne "Rabbit" Bartholomew, who was battered and humbled by the locals. The surfing world's reverence for Hawaii and Native Hawaiians was cemented. Bartholomew would go on to run the Association of Surfing Professionals, an earlier iteration of the current pro league.

"I treaded lightly in light of what they went through because there was an internalization that this is something that was stolen from them," said Richard Schmidt, who was among the white Californian pro surfers on the scene in that era. "You're never a complete surfer until you prove yourself in Hawaii."

Yet critics say the business and branding aspect of the sport and lifestyle largely remained white-centered.

"When surfing started to become really popular, that triggered money and that triggered business people and things we'd never thought we'd have to deal with as people who surf in Hawaii," said Walter Ritte, a longtime Native Hawaiian activist. "There's no doubt that the control is not here in Hawaii."



The effort to take back surfing's narrative is why sovereignty activists applied for a Hawaii Kingdom national team to compete at the Olympics. Their longshot request hinges on the fact that they say there was no ratified treaty that ever formally dissolved Hawaii's autonomy. The United States annexed Hawaii in 1898 after the overthrow of the Hawaiian monarchy by U.S.-backed forces in 1893.

A statement from the International Olympic Committee, which has ignored the request, noted only that applicants must be an "independent state recognized by the international community."

This geopolitical dynamic will be on display when Carissa Moore and John John Florence are in the surf zone to compete for the U.S.

Neither is eager to discuss their views on the matter but they are two of professional surfing's biggest stars who have long competed under the Hawaii flag in the pro league, as the World Surf League recognizes Hawaii as a "sovereign surfing nation." Moore as the reigning female world champion is also the only Olympic surfer who is ethnically Hawaiian.

"The hurt and the wounds go back really far," Moore said. "I usually compete under the Hawaii flag all year with the WSL...For me, that's not a huge focus right now. I think that I can still represent both, even if I'm not wearing the flag on my sleeve. I'm wearing it on my heart."

Tatiana Weston-Webb, a white woman who grew up in Hawaii and will surf for her mother's native Brazil at the Olympics, said Native Hawaiians deserve more recognition but rejected the idea that they are disrespected.

"I don't think that they're being overshadowed," Weston-Webb said. "It just depends on how you look at the situation."

Fernando Aguerre as president of the International Surfing Association, the Olympic governing body for surfing, pledged to honor Hawaii and Duke Kahanamoku, the godfather of modern surfing, during the Games. Like many surfing industry leaders, Aguerre, who is from Argentina, invokes the legend of Kahanamoku often, even noting that he named his son after the Native Hawaiian icon.

Kahanamoku was an Olympic swimmer who won five medals and introduced the sport via surfing exhibitions in places like California, New Jersey, Australia, New Zealand and Europe. He lobbied the IOC at the 1912 Summer Games in Stockholm to include it in the Olympics, and was the ultimate waterman, whose legacy also includes popularizing flutter swimming kicks and spreading the concept of lifeguarding and water rescue to the masses.

"Everything we do has a connection to Hawaii. I think it's impossible to detach Hawaiianness from surfing," Aguerre said. "The ocean doesn't really care about hate, war or governments. Surfing is that way, too."

Didi Robello, a descendant of Kahanamoku, said none of his family members have been contacted to participate in any Olympic celebrations. He said his grand-uncle's name and legacy are exploited, which has become a great source of pain for the family because the trademark rights to the Kahanamoku name are owned by outsiders.

"We're getting ripped off," Robello said. "It's embarrassing."